



Instruktionshandbok



www.facebook.com/veritassewing



www.instagram.com/veritassewing



www.veritas-sewing.com



Vi gratulerar till ditt köp av din sydator. Du har köpt en kvalitetsprodukt som har tillverkats med stor omsorg och, om rätt underhållen, kommer att tjäna dig väl i många år.

Innan du använder den första gången ber vi dig att läsa igenom handboken noggrant och speciellt uppmärksammar säkerhetsinstruktionerna.

Personer som inte är bekanta med den här handboken får inte använda apparaten.

I den här handboken hittar du allt det finns att veta om den här sydatorns möjliga applikationer. Om du ändå har några återstående frågor ber vi dig vänligen att vända dig till din återförsäljare.

Vi önskar dig mycket nöje och stora sömnadsframgångar.

Frågor beträffande maskin, service och kundtjänst.

Avgiftsfritt nummer till kundtjänst: 00800 333 00 777
service-se@veritas-sewing.com

Crown Technics GmbH
Service Center
c/o Sertronics GmbH
Ostring 60
66740 Saarlouis
GERMANY



Följ denna länk eller QR-kod för att ladda ner den detaljerade bruksanvisningen: <https://rubina.veritas.guide/>

Viktiga säkerhetsinstruktioner

Vid användning av en elektrisk apparat ska grundläggande säkerhetsinstruktioner. Läs noga igenom den här användarhandboken innan du använder din sydator och behåll dessa instruktioner som referens.

FARA - för att minska risken för elektrisk stöt:

1. Sydatorn får aldrig lämnas utan tillsyn när den är ansluten.
2. Koppla alltid ur apparaten från eluttaget omedelbart efter användning och innan rengöring.

VARNING - för att förhindra brännskador, brand, elektrisk stöt eller personskada:

1. Elektriska apparater är inte barnleksaker. Barn måste övervakas för att förhindra dem från att leka med sydatorn. Ökad försiktighet måste iakttas om sydatorn användas av barn eller i närheten av barn.
2. Sydatorn får endast användas som det beskrivs i den här handboken. Tillbehör får endast användas om de är i enlighet med beskrivningarna i den här handboken och tillverkarens rekommendationer, annars kan apparaten skadas.
3. Använd aldrig sydatorn om en kabel eller kontakt är skadad, inte arbetar riktigt och felfritt, efter att den har tappats eller skadats sedan den har kommit i kontakt med vatten. I alla dylika fall tar du sydatorn till närmast auktoriserade återförsäljare eller kundtjänst för att få den kontrollerad respektive för att justera elektriska och mekaniska delar.
4. Använd aldrig sydatorn medan ventilationsöppningarna är blockerade. Håll apparatens ventilationsöppningar likväl som forpedalen fria från, ludd, damm och klädfall.
5. Håll dina fingrar borta från alla rörliga delar. Ökad försiktighet måste iakttas i närheten av synålen. Rörliga delar som nål, pressarfothöjare etc är speciellt farliga för händer och fin-

grar. Symrådet måste vaktas konstant medan maskinen är i användning. Justeringar av maskinen, exempelvis byte av nål, trädning, insättning av spole eller byte av foten får endast göras när maskinen är avslagen (huvudbrytaren inställd på "O")

6. Koppla alltid ur datorn från strömmen när underhåll genomförs i enlighet med handboken, exempelvis när skyddet tas bort, apparaten oljas in respektive rengörs eller om glödlampan byts ut. Det här innebär att dra ut strömkontakten. Dra också ur kontakten när apparaten flyttas eller inte används.
7. För att stänga av ställer du huvudströmbrytaren på "O" och drar ur kontakten. Dra alltid ur kontakten från sockeln när du lämnar maskinen oövervakad för att förhindra skador orsakade av tillfällig aktivering.
8. Dra inte i sladden för att koppla bort kontakten från sockeln. Använd alltid själva kontakten, inte sladden, för att koppla bort.
9. Strömsladden får inte lämnas att hänga över hörn eller kantar eller bli klämd (risk för elektrisk stöt!). Placera sladden på ett sådant sätt att ingen kan snubbla över den.
10. Använd alltid rätt nålplattskydd som medföljer den här sydatorn. Att använda fel nålplattskydd kan medföra att nålen bryts.
11. Använd inte böjda eller brutna nålar.
12. Använd alltid apparaten på en torr, stabil och jämn bänkskiva. Håll den ren från heta ytor och borta från öppen eld.

Viktiga säkerhetsinstruktioner

13. Ryck eller riv aldrig plagget medan du syr, vilket kan alltför mycket böja nålen och orsaka att den bryts.
14. Placera inte eller tappa inte något i sydatorns öppningar.
15. Använd inte sydatorn utomhus.
16. Använd inte sydatorn i rum där drivmedel (exempelvis sprej) eller syre används.
17. Under normala förhållanden är ljudtrycks-/bullernivån 75 dB(A).
18. Slå av sydatorn eller dra ur kontakten om den inte fungerar riktigt.
19. Placera aldrig något på fotpedalen!
20. Den här apparaten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med begränsade fysiska, känslomässiga eller mentala förmågor eller personer som saknar erfarenhet eller färdighet om de inte är övervakade eller exakt instruerade om säker användning av apparaten och de resulterande riskerna av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
21. Barn måste övervakas för att förhindra dem från att leka med sydatorn.
22. Använd aldrig apparaten i en våt eller fuktig miljö.
23. Sänk aldrig ner apparaten i vatten eller andra vätskor (risk för elektrisk stöt!).
24. Anslut endast apparaten till växelström (100–240 V).
25. Vi rekommenderar att använda en jordad kretsbrytare med apparaten.
26. Din sydator är utrustad med en LED-lampa. Om LED-lampan är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller dennes kundtjänst för att förhindra skada.
27. Symaskinen får endast användas med fotkontroll av typ C-8000.
28. Om anslutningskabeln ansluten till fotpedalen är skadad måste den bytas ut av tillverkaren och dennes kundtjänst eller en motsvarande kvalificerad person för att undvika fara.
29. Håll den här handboken på en passande plats nära apparaten. Om apparaten säljs/ges bort skall den här handboken följa med.

HÅLL SÄKERHETSANTECKNINGAR PÅ EN SÄKER PLATS.

Den här sydatorn är endast utformad för inhemsk användning

FARA! Elektrisk stöt på grund av fuktighet

- Symaskinen får endast förvaras och användas i torra utrymmen.
- Fuktighet och väta kan orsaka elektrisk stöt.

Fara! Ögonskada på grund av en bruten nål

- Endast mjuka, flexibla textilier kan sys.
- Maskinen är inte konstruerad för att sy material som tjockt, hårt eller oflexibelt läder, presenningar, tältduk osv. - nålen kan gå sönder.
- Nålen kan gå sönder om materialet inte transporteras av motorn och istället skjuts eller hålls tillbaka av användaren.

Fara! Nålsticksskada vid körning av misstag

- Maskinen får endast användas av försiktiga vuxna.
- Barn från 8 år och personer med begränsade förmågor får endast använda maskinen efter grundlig instruktion och under ständig övervakning. De måste förstå faror med anledning av användning av maskinen.
- Barn från 8 år och personer med begränsade förmågor får endast använda maskinen efter grundlig instruktion och under ständig övervakning.
- Lämna aldrig en maskin klar att köra i områden som barn har tillgång till. Det måste undvikas att barn leker med maskinen.
- Huvudströmbrytaren måste vara avslagen eller urkopplad för alla förberedelser eller konfigurationsuppgifter.

Fara! Risk för personskada på grund av defekter eller modifieringar.

- Maskinen får inte modifieras.
- Reparationer måste utföras av den tekniska servicen.
Skador, ändringar eller användning av icke-originaltillbehör kan leda till personskador.
- Defekta maskiner får inte längre användas.
- Defekta strömkablar måste bytas ut mot originalreservdelar.

Korrekt användning

Fara! Olämpliga installationsplatser (arbetsplatser) kan leda till olyckor.

- Maskinen får endast användas på en stabil yta.
- Skakiga, instabila eller röriga arbetsplatser kan leda till att maskinen faller eller orsakar nålsticksador.

Fara! Personer utan kunskap om denna bruksanvisning kan skada sig själva eller skada symaskinen.

- Använd endast denna symaskin om du har en grundläggande kunskap om hur du använder symaskiner.

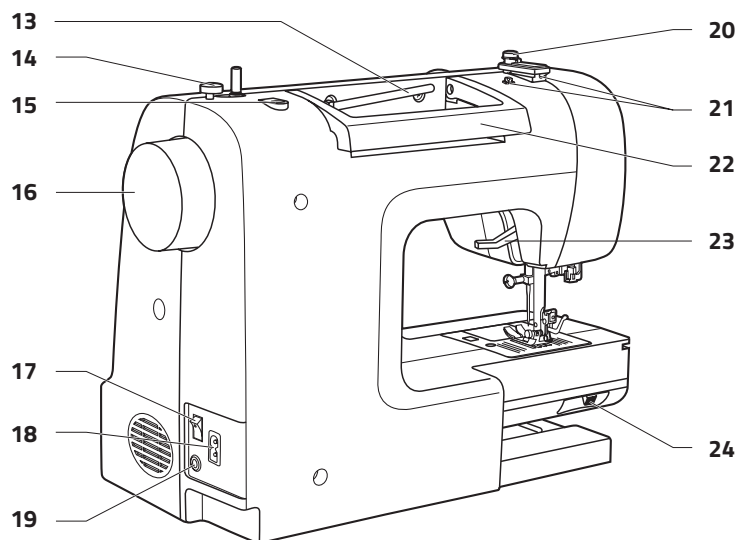
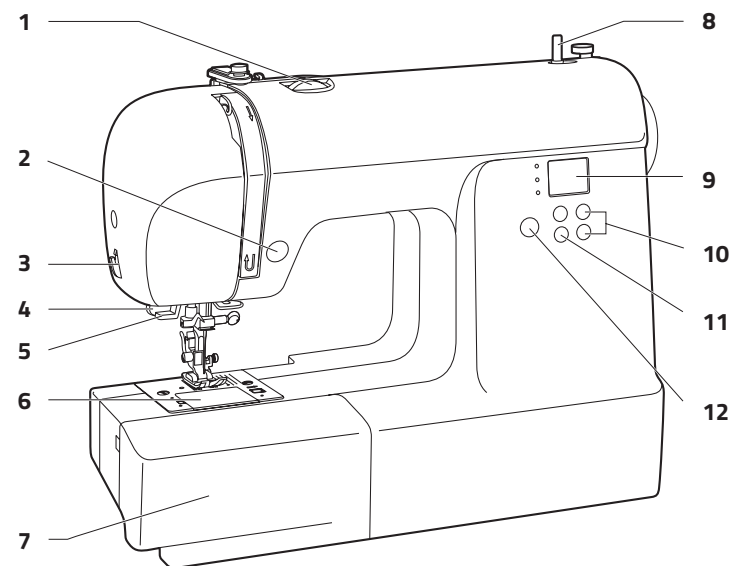
Fara! Nålsticksador kan uppstå om du inte är uppmärksam.

- Ta dig tid, se till att arbetsplatsen är städad och led materialet lugnt genom maskinen utan att använda kraft.

Försiktighet! Den här maskinen är utformad för hushållsbruk. Maskinen är inte godkänd för professionell eller kommersiell användning.

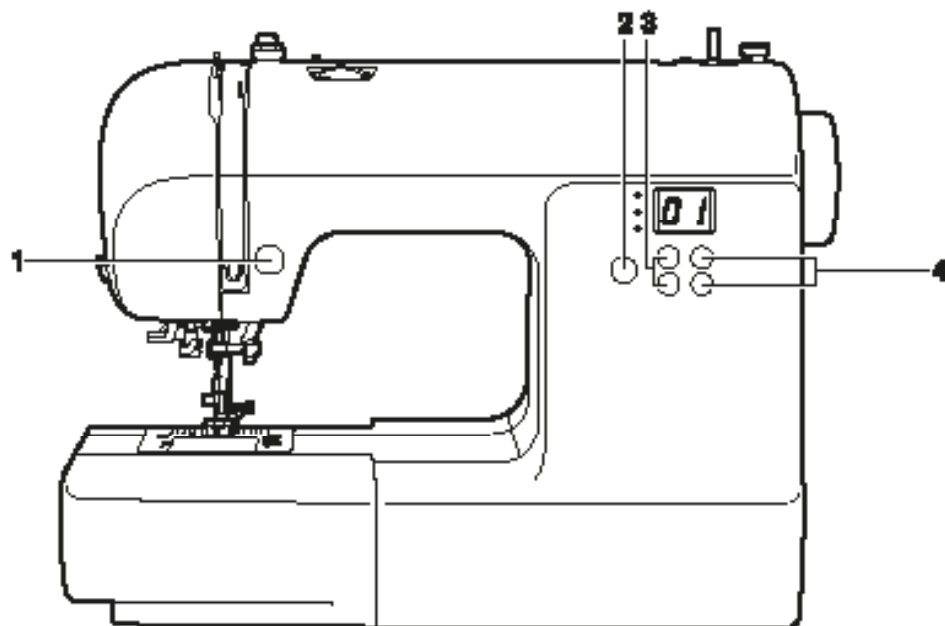
Viktiga säkerhetsinstruktioner	4-5	Ändra stygnlängden	34-35
Maskinens huvuddelar	9	Sicksackstygn	34
Maskinkontrollknappar	10	Sträcksömmar	35
Stygnöversikt	11	Sömnadssömmar	36-37
Tillbehör	12	Blindfällar	38
Innan första användning	13	Knappsömnad	39
Ansluta maskin till strömkällan	14	Knapphålssömnad	40-42
Fästa pressarfoten	15	Göra tränsknapphål	43
Linda spolen	16-17	Knyppestygn	44
Sätta in spolen	18	Insättning av dragkedja	45
Träda den övre tråden	19-20	Insättning av en lappad dragkedja	46
Använda nålpåträdaren	21	Satinstygnssömnad	47
Dra upp den nedre tråden	22	Smocksömnad	48
Justeringar	23	Fagottsöm	49
Skära av tråden	23	Dekorativa toppstygn	50
Tvåstegspressarfotshöjare	23	Kamsömnad	51
Börja sy	24	Kammande kantning	51
Fotkontroll	24	Varningspipljud	52
Trådspänning	25	Underhåll	52
Pressarfottabell	26	Rengöra kroken	53
Matcha nål/tyg/tråd	27	Felsökningsguide	54 - 55
Byta ut nålen	28	Bortskaffande	55
Höja eller sänka matartänderna	29		
Operationsknappar	30		
Bakåt/autolåsknapp	30		
Lägesval/ljudknapp	30		
Stygnlängdjusteringsknapp	30		
Stygnbreddjusteringsknapp	30		
Sy tips	31-32		
Sy hörn	31		
Bakåt	31		
Fri-arm	31		
Sy på kraftigt tyg	32		
Byta nålpositionen	33		

Maskinens huvuddelar



Maskinens huvuddelar

- 1 Spänningsratt
- 2 Bakåt/autolåsknapp
- 3 Tråдавskärare
- 4 Knapphållsspak
- 5 Automatisk nålpåträdare
- 6 Nålplattskydd
- 7 Sybord och tillbehörslåda
- 8 Spollindarspindel
- 9 Nummerskärm
- 10 Knappar för justering av stygnbredd
- 11 Stygnlängdjusteringsknapp
- 12 Lägesval/ljudknapp
- 13 Horisontellt spolstift
- 14 Spollindarstopp
- 15 Hål för extra spolstift
- 16 Handhjul
- 17 Huvudströmbrytare
- 18 Strömkabeluttag
- 19 Fotreglagekontakt
- 20 Spoltrådsförare
- 21 Övertrådsförare
- 22 Handtag
- 23 Pressarfotshöjare
- 24 Släppmatningsspak



1 Bakåtknapp/Auto-låsknapp

Håll ned den här knappen för att sy stygn bakåt eller sy förstärkningsstygn med låg hastighet. När mönster 01-05 är valda syr maskinen bakåtskygn vid låg hastighet om bakåtknappen trycks ned. Maskinen syr framåt när knappen släpps upp. När mönstren 06-19, 29-99 är valda, syr maskinen omedelbart 3 låsstygn när bakåtknappen trycks in och stannar sedan automatiskt.

2 Lägesvalknappen för stygn/mönsterval

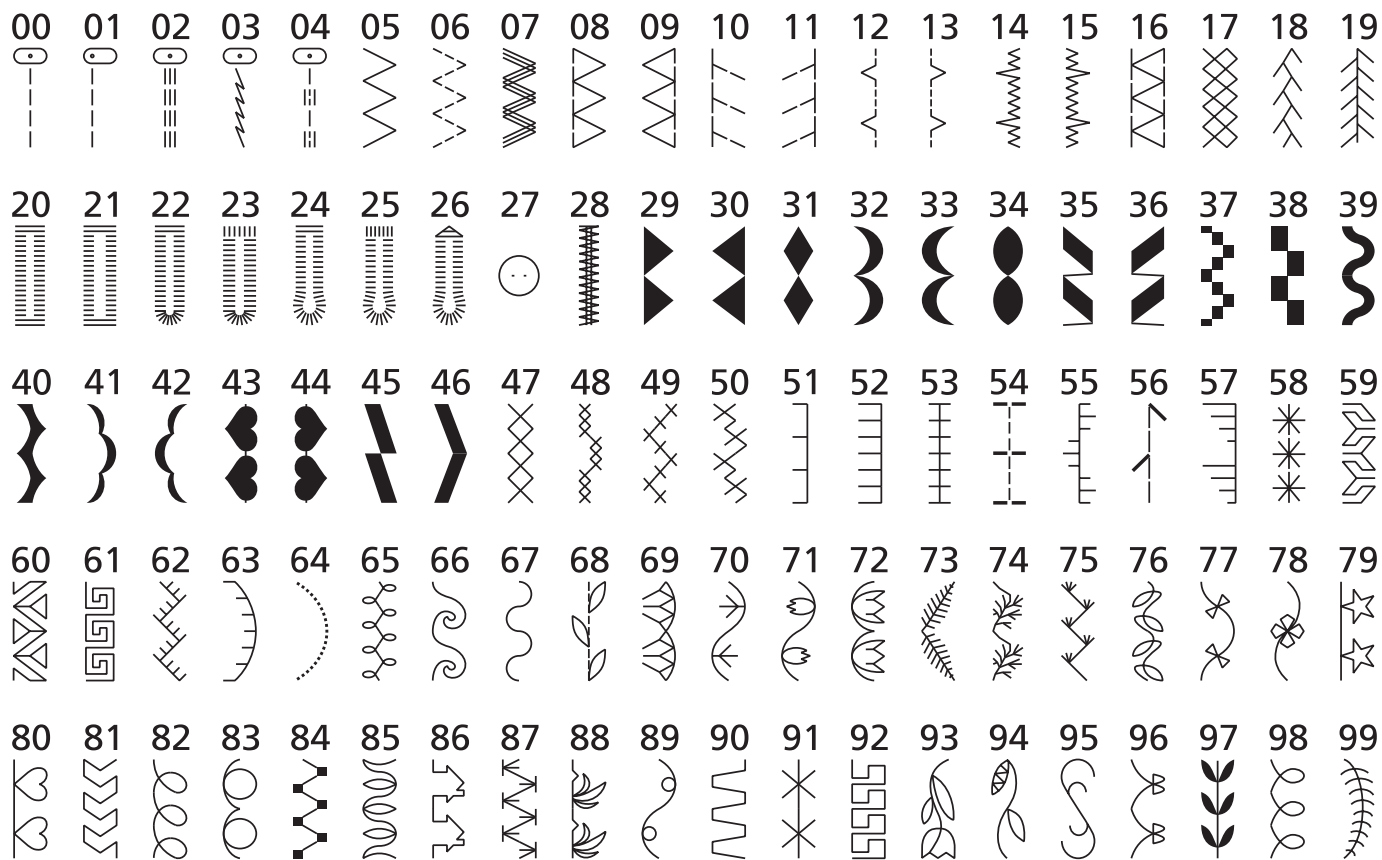
Tryck på den här knappen när du vill mellan lägen för stygnmönster, stygnlängd och stygnbredd. Skärmen ändras från stygnnummer till förinställd stygnbredd och längd. Om du trycker på och håller ned den här knappen i mer än 2 sekunder stängs bekräftelse-tonen av eller på igen.

3 Knappar för justeringar av stygnlängd

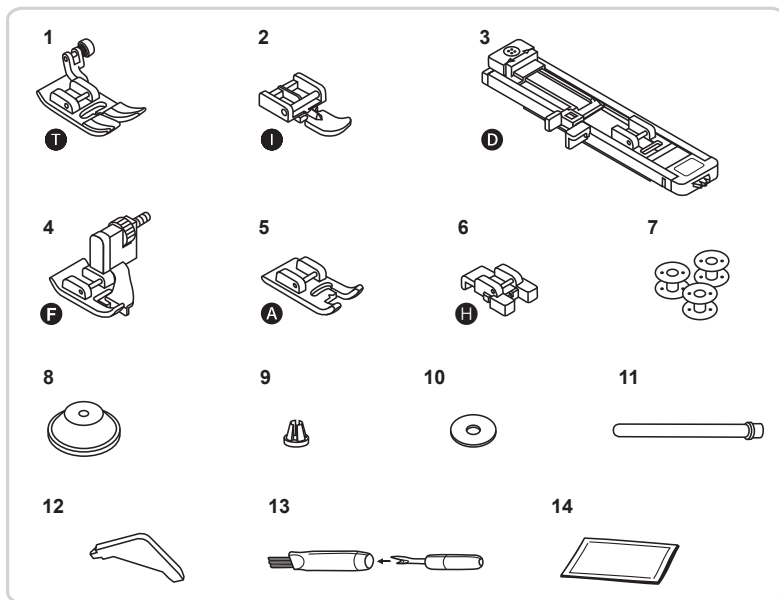
Tryck på den här knappen för att justera stygnets förprogrammerade längd.

4 Knappar för justeringar av stygnbredd

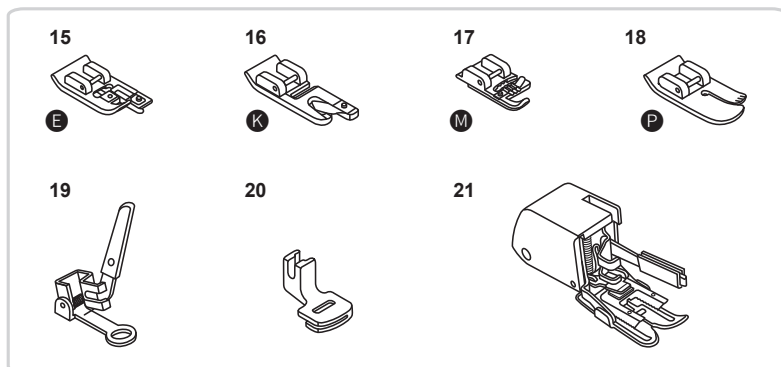
Tryck på den här knappen för att justera stygnets förprogrammerade bredd.



Standardtillbehör



Valfritt

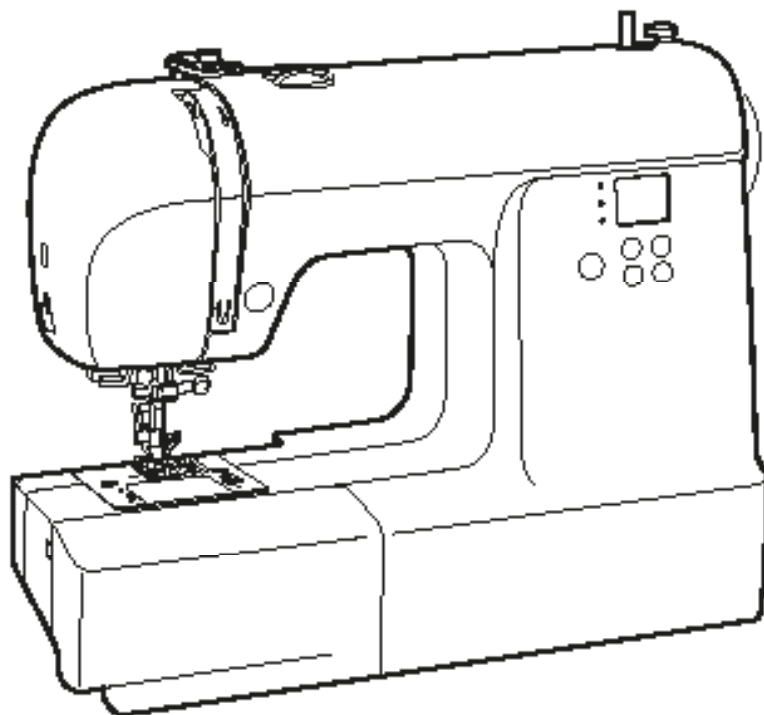


Standardtillbehör

- 1 Universalfot ☐
- 2 Dragkedjefot ☐
- 3 Knapphålsfot ☐
- 4 Blindfållsfot ☐
- 5 Satinstygfnfot ☐
- 6 Knappsömnadsfot ☐
- 7 Spole (3x)
- 8 Spolhållare (stor)
- 9 Spolhållare (liten)
- 10 Spolstift
- 11 Extra spolstift
- 12 L-skruvmejsel
- 13 Borste/sprättkniv
- 14 Nålförpackning

Valfritt

- 15 Fållningsfot ☐
- 16 Blindfållsfot ☐
- 17 Tränsfot ☐
- 18 Kviltfot ☐
- 19 Stoppnings-/broderifot
- 20 Rynkfot
- 21 Gångfot



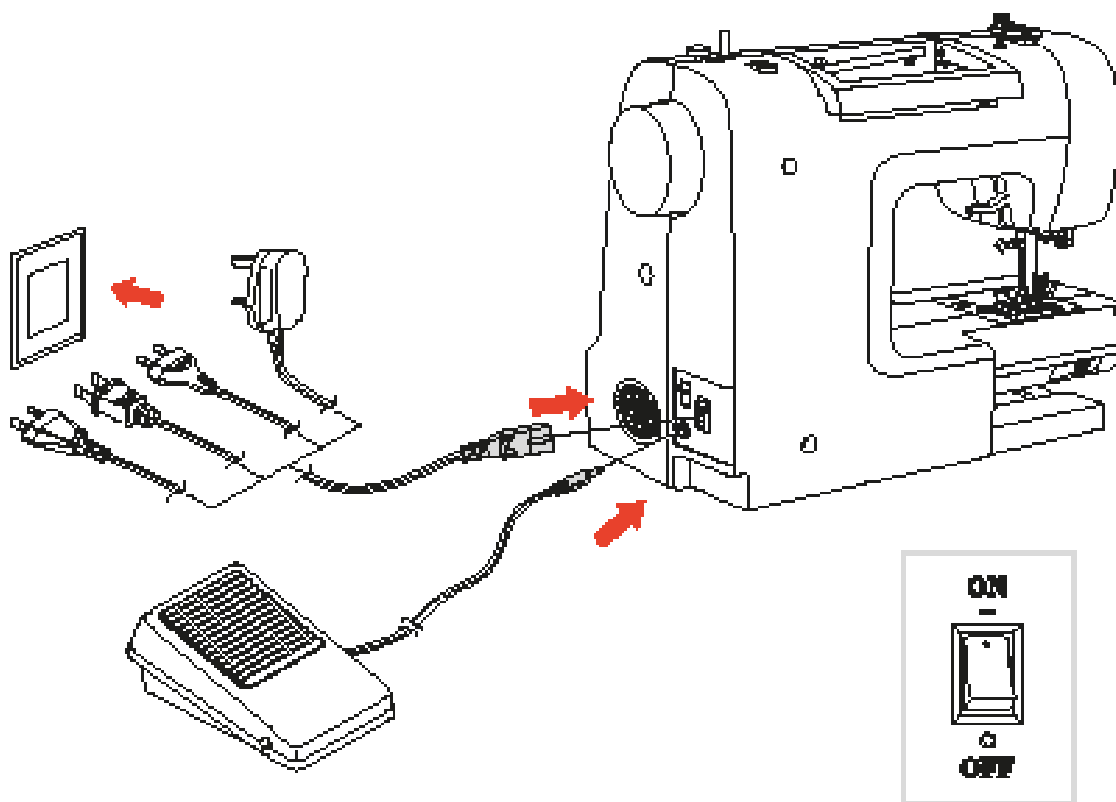
Innan första användning

Observera att felaktig hantering av elektrisk ström kan vara dödlig. Läs därför säkerhetsföreskrifterna på sidan 12 och följande säkerhetsåtgärder:

- Se till att barn inte får möjlighet att leka med symaskinen!
- Den rörliga nålen är en säkerhetsrisk, rör inte!
- Manipulationer i nålens rörliga område, fot- och nålplattskyddet får endast göras när maskinen är avslagen (ställ strömbrytaren på "O").
- Ta bort eller byt ut trådspolen när apparaten är avslagen (ställ strömbrytaren på "O").
- Speciellt är den korrekta insättningen av spolen och spoltråden likväl som trädning av den övre tråden avgörande för jämn syning. Var speciellt uppmärksam på detta och gör det stegvis, som beskrivet.

Göra apparaten funktionell

Tillbehörslådan hittar du i förlängningsbordet. Du kan dra av förlängningsbordet till vänster. I det hittar du klämman för stygnmönsterplattan. Tryck in klämman i apparathandtaget från sidan och tryck in plattan i uttaget till klämman.



FÖRSIKTIGHET: Se alltid till att maskinen är bortkopplad från strömkällan och att huvudströmbrytaren är på ("O") när maskinen inte används och innan du sätter i eller tar bort delar (exempelvis byter nål).

Ansluta maskinen till strömkällan

Innan du ansluter strömförsörjningen, se till att spänningen och frekvensen som visas på maskinen överensstämmer med din elektriska ström.

1. Placera maskinen på ett stabilt underlag.
2. Anslut fotkontrollen i kontakten.
3. Anslut nätkabeln till maskinen genom att sätta in den 2-hålsstickkontakten i nätkabeluttaget.
4. Anslut nätkontakten till eluttaget.
5. Vrid strömbrytaren till av-positionen "–" (PÅ).
6. Sylampan tänds när strömbrytaren är påslagen.

För att koppla från, vrid strömbrytaren till läget av "O" och ta sedan ut kontakten från uttaget.



OBSERVERA! Vrid strömbrytaren till läget av ("0") vid byte av pressarfoten.

Fästa/byta ut pressarfoten

Fästa pressarfothållaren

1. Höj pressarfotsstången (a) genom att höja pressarfothöjaren.
2. Fäst pressarfotshållaren (b) som illustrerat.

Fästa pressarfoten

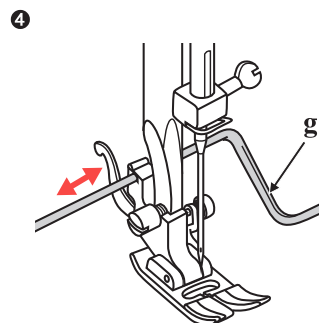
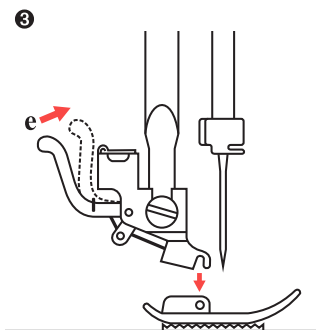
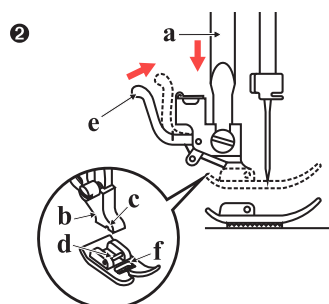
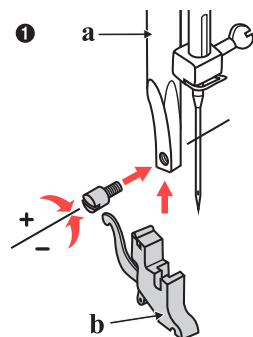
1. Sänk ned pressarfotshållaren (b) tills utskärningen (c) är direkt ovanför stiftet.
2. Höj spaken (d).
3. Sänk ned pressarfotshållaren (b) så kommer pressarfoten (f) att kopplas in automatiskt.

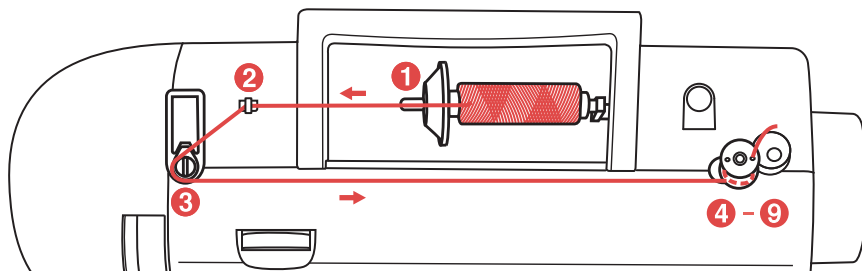
Ta bort pressarfoten

1. Lyft upp pressarfoten. Höj spaken (e) och foten kopplas ur.

Fästa kant-/kviltningsguiden

1. Kant-/kviltningsguiden (g) kan anslutas som illustrerat. Justera vid behov för fållar, veck, kviltning etc.





Linda spolen

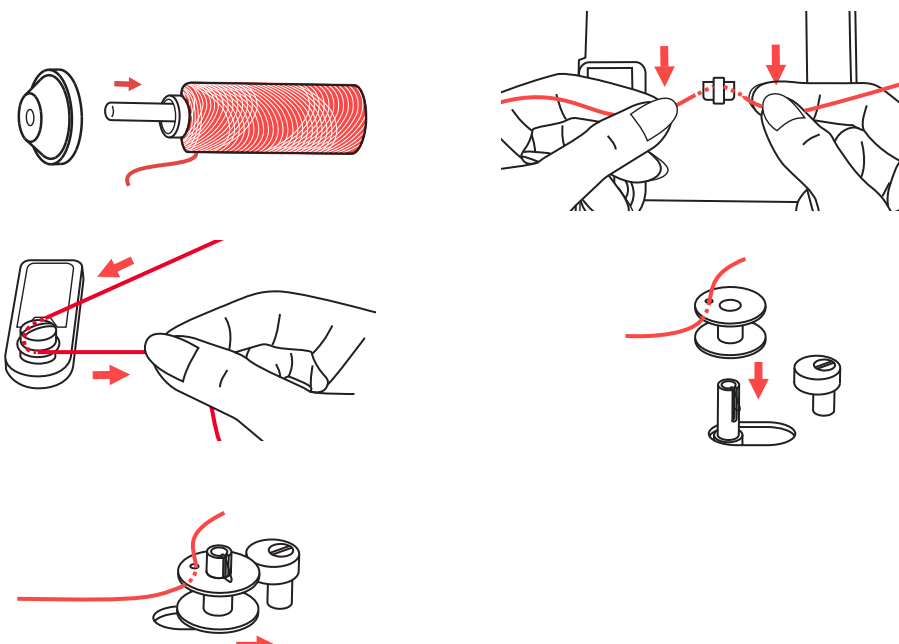
Placera tråden och spolhållaren på spolstiftet. För större trådspolar placerar du den stora sidan av spolhållaren mot spolen. För mindre trådspolar placerar du den lilla sidan av spolhållaren mot spolen eller använder den lilla spolhållaren. Om trådspolen har en trådkvarhållande slits placerar du den änden av spolen åt höger, så att tråden inte fastnar vid lindning av spolen.

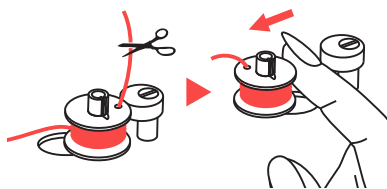
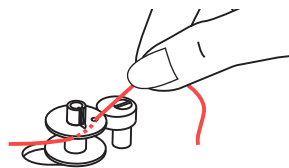
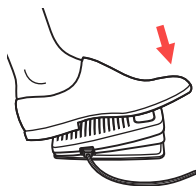
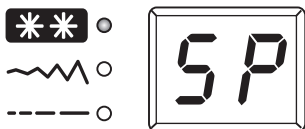
Snäpp tråden in i trådföraren.

Linda tråden moturs spollindarens spänningsskiva (spoltrådsförare).

Placera trådänden genom ett av de inre hålen i spolen som illustrerat och placera den tomma spolen på spindeln.

Skjut spolen åt höger.





Linda spolen

När spollindarens axel trycks åt höger visar nummerskärmen "SP".

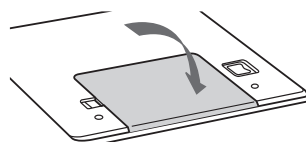
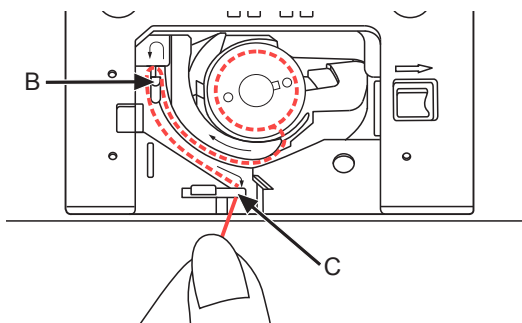
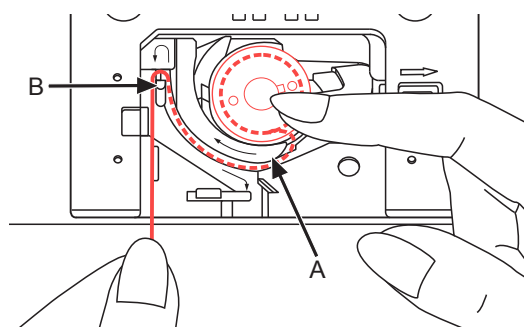
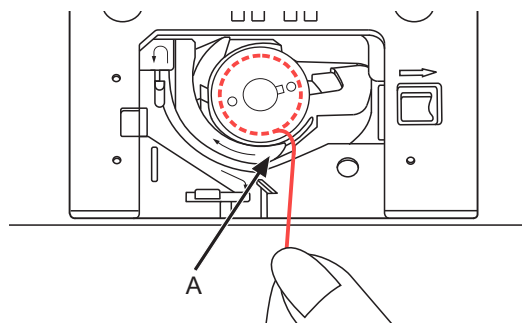
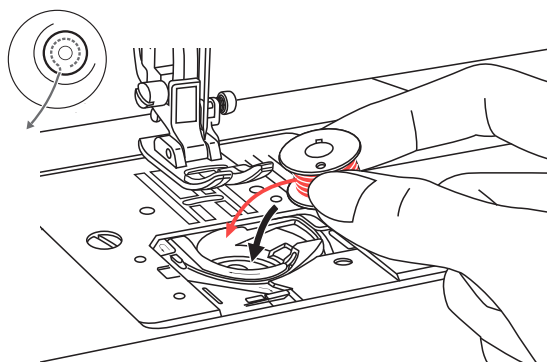
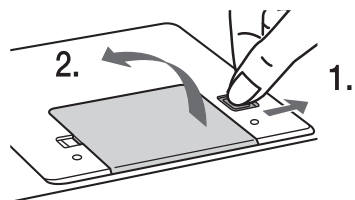
Håll trådändan säkert med en hand.

Pressa på fotreglaget för att börja linda spolen

Efter att spolen har lindat några varv stoppar du maskinen och klipper av tråden nära hålet på spolen. Fortsätt fylla spolen tills den är full. Motorn stoppar automatiskt när spolen är full. Släpp upp fotreglaget Tryck spollindarspindeln åt vänster.

Klipp av tråden och ta sedan bort spolen.

OBS! När spollindarens brytare är placerad till höger, "spolens lindningsläge", kommer maskinen inte att sy och handhjulet kommer inte att vridas. För att börja sy, skjut spollindarbrytaren till vänster "syposition".



Sätta in spolen

När du sätter i eller tar bort spolen måste nålen vara helt höjd. Hög även pressarfoten. Så sedan på maskinen.



OBSERVERA!

Stäng av strömbrytaren till ("O") innan du sätter i eller tar bort spolen.

Lossa spaken genom att trycka på spaken till höger (pil) och ta bort den genomskinliga skyddsplattan ovanför spolen.

Sätt i spolen i spolkåpan med tråden i moturs riktning (pil).

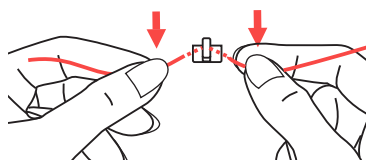
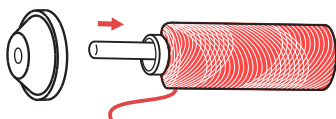
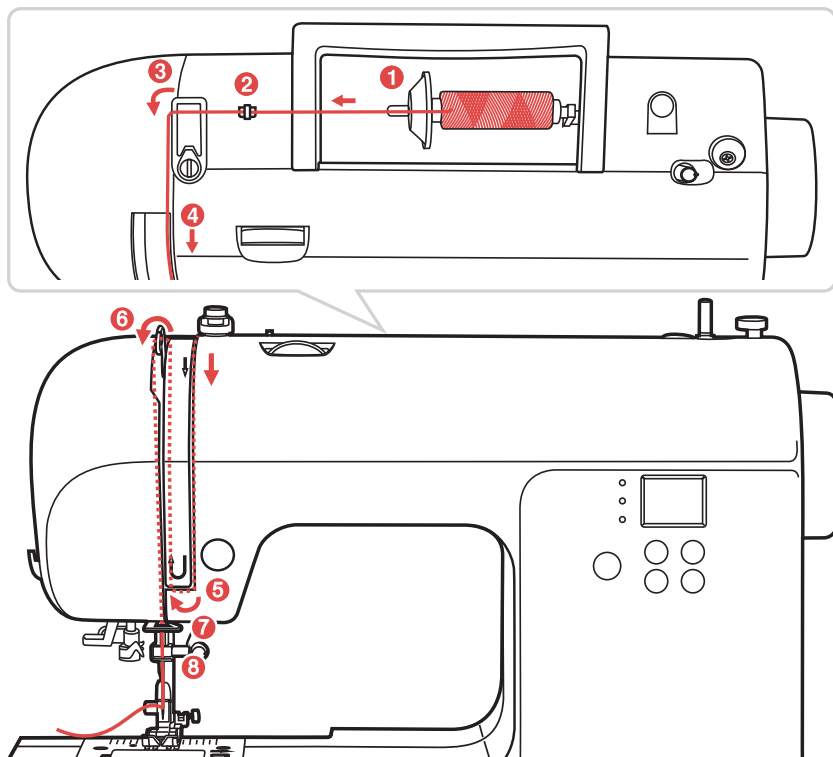
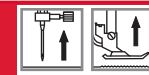
Dra tråden genom slitsen (A).

Håll försiktigt ovanpå spolen med ett finger. Dra tråden vid pilmarkeringarna in i stygnplattans trådguide från (A) till (B).

Dra tråden vid pilmarkeringarna in i stygnplattans trådguide från (B) till (C).

För att kapa överskottstråd drar du tillbaka tråden över bladet vid punkt (C).

Stäng spolens täcklucka. Sätt först in täckplattan på den vänstra sidan och sedan ner åt höger tills den kopplas.



Träda den övre tråden

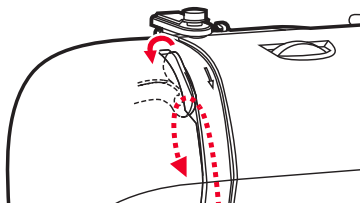
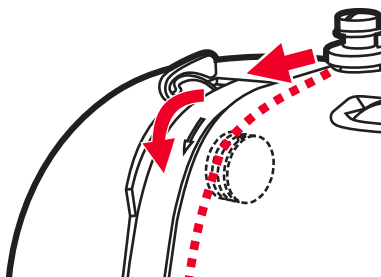
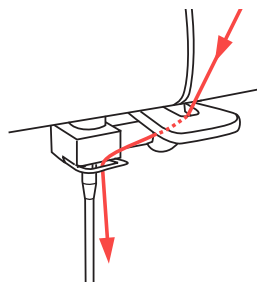
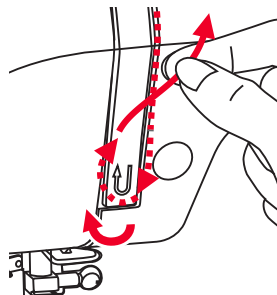
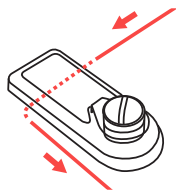
OBS! Att träda den övre tråden är mycket lätt. Det är viktigt att utföra tråddragningen korrekt eftersom det annars kan innebära flera sömnadsproblem.

Slå först på maskinen med strömbrytaren (position "–"). Börja med att lyfta nålen till dess högsta punkt genom att vrida på handhjulet och lyft också pressarfoten med handtaget för att lossa spänningsskivorna. Stäng sedan av maskinen ("0"-position) under trädning av säkerhetsskäl.

Lyft upp spolstiftet.

Placera trådspolen på spolstiftet så att tråden kommer från spolens framsida och sedan placerar du spollocket i slutet på spolstiftet.

Dra tråden från spolen genom övertrådsföaren.



Träda den övre tråden

Led tråden runt trådstyrningen och dra tråden genom förspänningsfjädersnålen som illustrerat.

Led tråden in i det högra uttaget och för den nedåt.

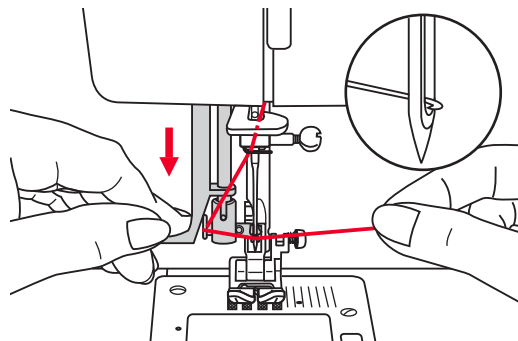
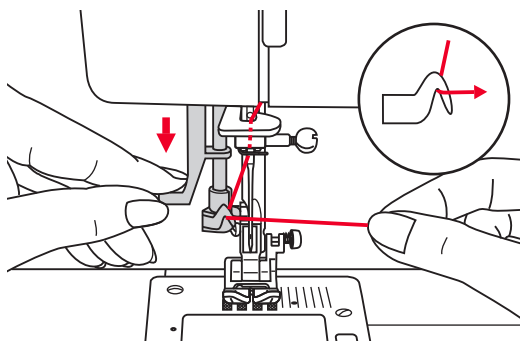
Sedan, ner och runt kontrollfjäderhållaren och upp igen.

Längst upp i denna rörelse, för tråden från höger till vänster genom det slitsade ögat på upptagsspaken och sedan nedåt igen.

För tråden bakom den plana, horisontella trådföraren.

Dra tråddändan genom nålen från fram- till baksidan och dra ut ungefär 10 cm tråd.

Använd nålpåträdaren för att träda nålen. (På nästa sida).



OBSERVERA! Vrid strömbrytaren till av-positionen ("0").

VIKTIGT! Nålen var upphöjd före till högsta position genom vridning på handhjulet. Sänk ned pressarfoten.

Använda nålpåträdaren

Sänk ner nålträdningsspaken långsamt och dra tråden genom trådstyrningen enligt bilden och sedan åt höger.

Nålpåträdaren vrids automatiskt till påträdningspositionen och krokstiftet förs ut genom nålsögat.

Led tråden framför nålen.

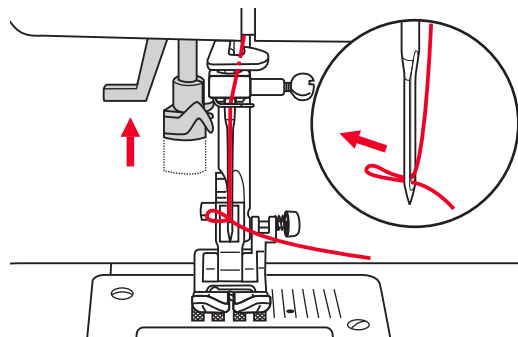
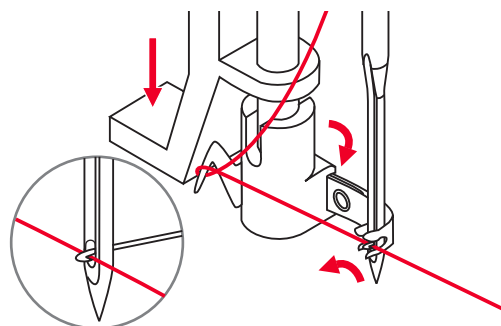
Håll tråden löst och släpp upp spaken långsamt. Kroken vrids och drar tråden genom nålsögat så en ögla bildas.

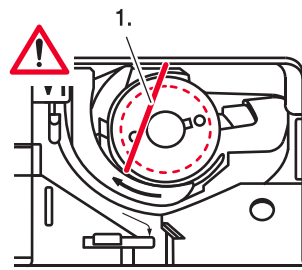
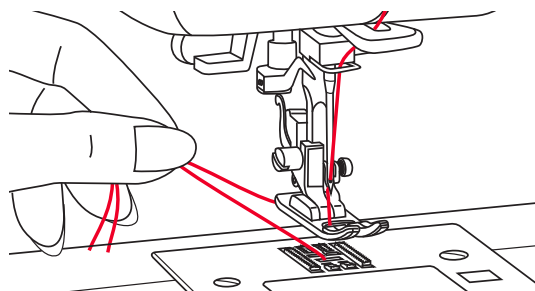
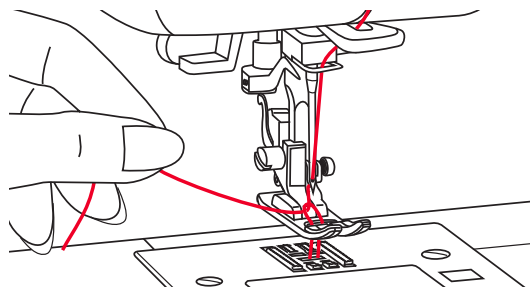
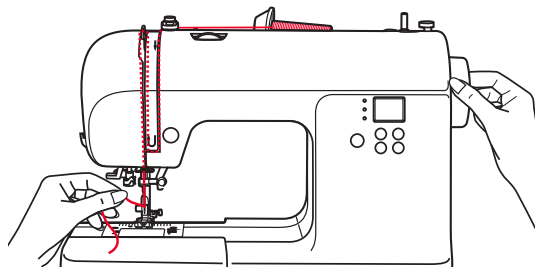
Dra tråden genom nålsögat.

ANTECKNINGAR

Nålpåträdaren fungerar inte:

- med böjda eller felaktiga nålar (se sidan 65)
- om nålen inte är i dess högsta position, eftersom kroken inte passar genom nålsögat annars.
- med dubbla nålar (inte inkluderat)





Dra upp den nedre tråden

Håll den övre tråden med den vänstra handen. Vrid handhjulet mot dig (moturs) och sänk det samt höj sedan nålen.

Dra försiktigt på den övre tråden för att få spoltråden upp genom nålplatt hålet.

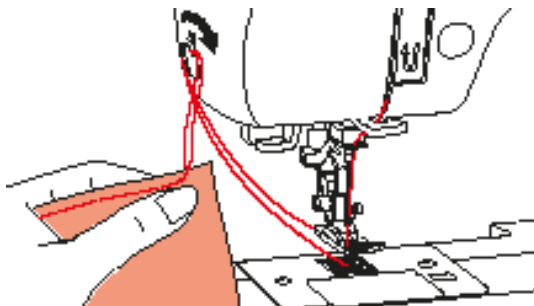
Spoltråden kommer upp i en ögla.

Dra bägge trådarna bakåt under pressarfoten.

Trädningskontroll för spoltråd

- Om spoltråden är korrekt dragen är den dragen över spolen **i en liten vinkel** (1).

Mycket viktigt! Om tråden inte är synlig på den här punkten, kraftiga störningar uppstår under sömnad (trådspänning fullkomligt fel, "trådnystan" på botten etc). Spolen och spoltråden måste träs om (se sidan 45).



Skära av tråden

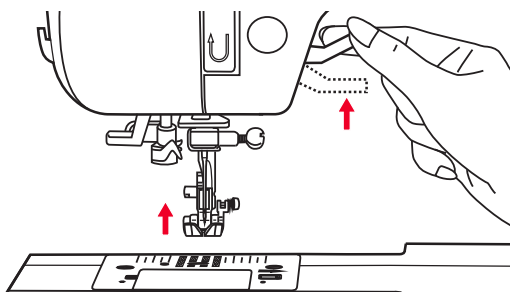
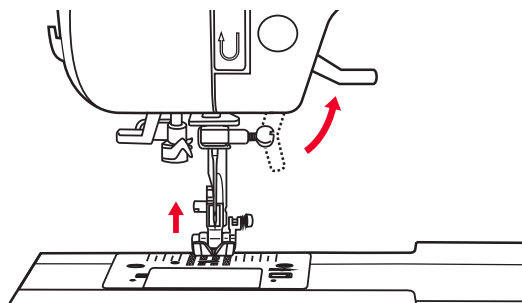
Lyft upp pressarfoten. Ta bort tyget, dra trådarna till vänster sida av framstycket och skär med tråddavskäraren.

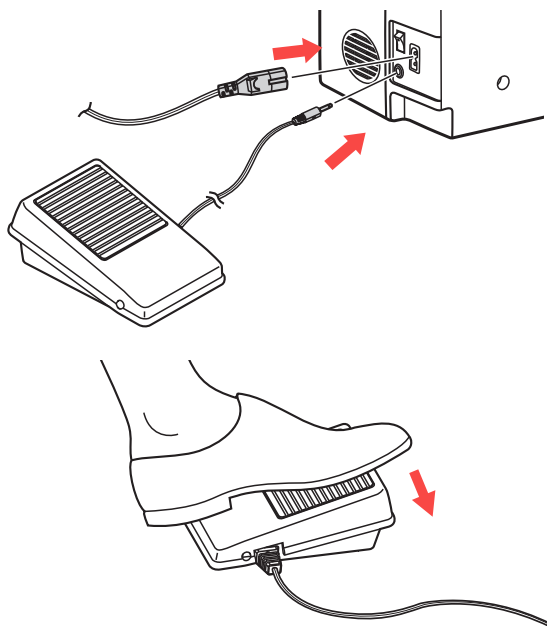
Trådarna skärs av i rätt längd för att starta nästa söm.

Tvåstegspressarfotshöjare

Pressarfotshöjaren lyfter och sänker pressarfoten.

När du syr flera lager eller tjocka tyger kan pressarfoten höjas ett andra steg för att enkelt placera arbetet.





Börja sy

Fotkontroll

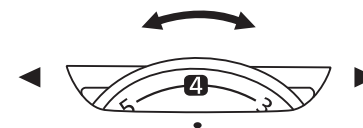
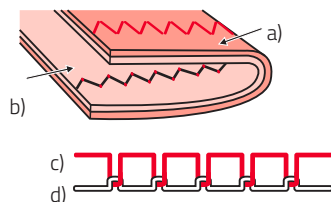
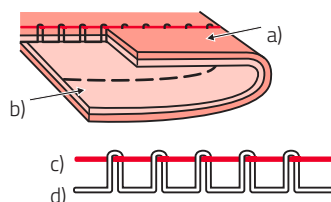
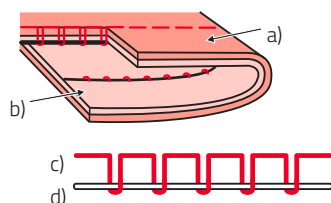
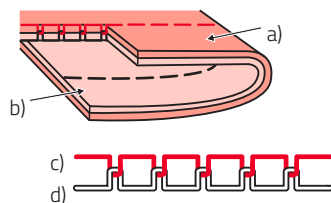
När symaskinen är avstängd sätter du in fotpedalen i kontakten på symaskinen.

Sömnadshastigheten kan kontrolleras med justeringsspaken för hastighetsbegränsning.

Om du vill öka hastigheten skjuter du spaken åt höger. Om du vill minska hastigheten skjuter du spaken åt vänster.



OBSERVERA! Kontakta en behörig elektriker om du är osäker på hur du ansluter maskinen till strömkällan. Koppla ur nätsladden när maskinen inte används.



Trådspänning

- Grundläggande trådspänningsinställning är "4":
- Om du vill öka spänningen vrider du upp ratten till nästa siffra.
- Om du vill minska spänningen vrider ner ratten till nästa siffra. Korrekt inställning av spänning är viktigt för god sömnad.
- Det finns ingen enskild spänningsinställning som är lämplig för alla stygnfunktioner och tyger.
- 90 % av all sömnad kommer emellertid att vara mellan "3" och "5" ("4" är grundinställningen).
- För dekorativ sömnad får du alltid en finare söm och mindre tygveck när övertråden visas på undersidan av ditt tyg.

Normal trådspänning för att sy med stygn för raksöm.

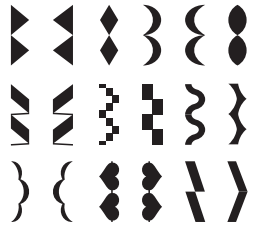
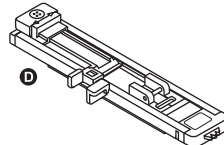
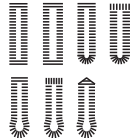
Trådspänningen är för lös för att sy stygn med raksöm. Vrid ratt till en högre siffra.

Trådspänningen är för hård för att sy stygn med raksöm. Vrid ratt till en lägre siffra.

Normal trådspänning för sicksack och dekorativ sömnad.

- a) Yta
- b) Omvänd sida
- c) Övre tråd
- d) Spoltråd

Dubbelnålen kan användas för en del stygn, vilket ger fler stygnalternativ. Mer information finns i avsnittet "Använda dubbelnålen".

 Universal fot (T)	Allmän sömnad, lappstygn, dekorativ sömnad, smocksömnad, fagottsöm etc.		 Satinstygnfot (A)	Satinstygnssömnad 	
 Dragedjefot (I)	Sätta i dragkedjor 				
 Knapphålsfot (D)	Knapphålsömnad, stopningsstygnssömnad 		 Blindfållsfot (F)	Blindfållssömnad 	
			 Knapsömnadsfot (H)	Knapsömnad 	

Matcha nål/tyg/tråd

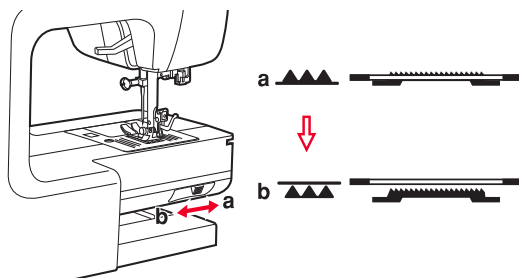
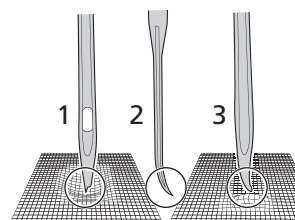
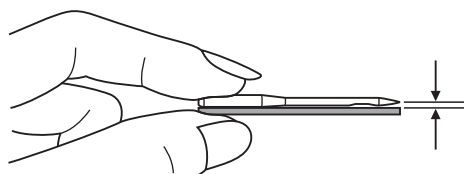
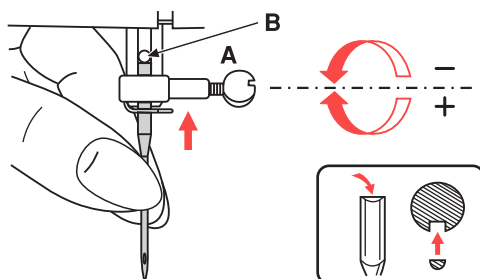
Valguide för nål, tyg, tråd

9-11 (70-80)	Lättviktiga tyger: tunn bomull, voile, siden, muslin, nylonblandningar, stickat bomullstyg, tricot, jerseytyg, kräpp, vävd polyester, skjort- och blustyger.	Lätt tråd i bomull, nylon, polyester eller bomullslindad polyester.
11-14 (80-90)	Medeltungt tyg: bomull, sege-lduk, dubbelstickat, lättviktigt ylle.	De flesta trådar som säljs är av mellanstorlek och passar för dessa tyger och nålstorlekar. Använd polyestertrådar på syntetiska material. Använd bomullstråda på naturligt vävda tyger. Använd alltid samma tråd uppe och nere.
14 (90)	Medeltunga tyger - bomulls-canvas, ylle, tyngre stickat, frotté, jeanstyг.	
16 (100)	Kraftiga tyger - canvas, ylle, utomhustält och kviltade tyger, jeanstyг, klädselmaterial (lätt till medium).	
18 (110)	Tungt ylle, ytterrockstyг, möbeltyг, vissa läder och vinyler.	Kraftig tråd

ANTECKNINGAR

- I allmänhet används fin sytråd och fina nålar för att sy tunna tyger, och tjockare sytråd används till kraftiga tyger.
- Testa alltid tråd- och nålstorlek på en liten tygbit av det tyg som ska användas.
- Använd samma tråd för nål och spole.

Byta nålen/matartänder



Byta ut nålen



OBSERVERA! Vrid strömbrytaren till positionen av "0" när du genomför någon av nedanstående operationer.

Byt nålen regelbundet, särskilt om den visar tecken på slitage och orsakar problem.

Sätt in nålen i enlighet med de illustrerade instruktionerna.

A Lossa nålklämskruven

B Den platta sidan av skaftet ska vara riktat mot baksidan. Sätt in så långt upp det går.

Dra åt nålklämskruven på nytt när du har satt in den nya nålen.

Nålar måste vara i perfekt skick.

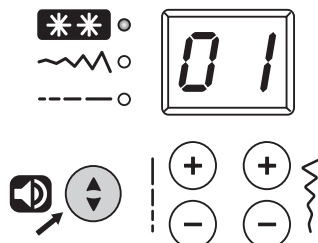
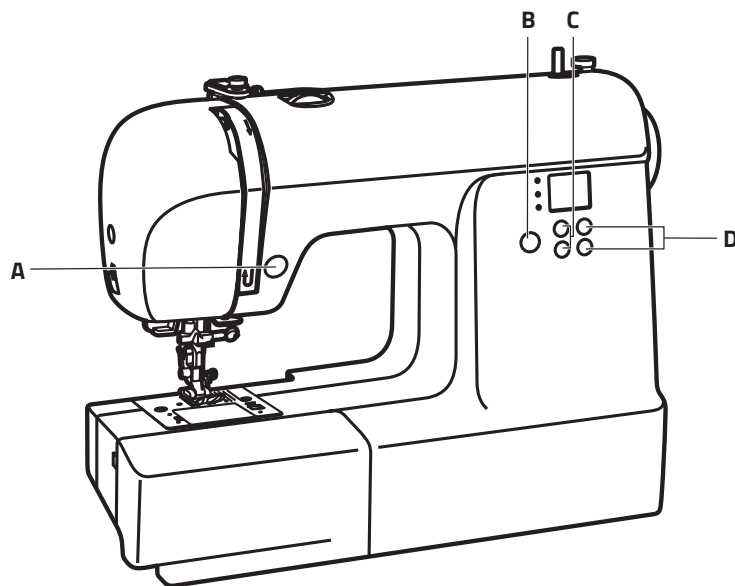
Problem kan uppstå med:

- 1 Böjda nålar
- 2 Trubbiga nålar
- 3 Skadade spetsar

Höja eller sänka matartänderna

Om du skjuter spaken till  (b) sänks matartanden, exempelvis under knappsömnad. Om du vill fortsätta sy normalt skjuter du spaken till  (a) för att höja matartänderna.

Gör en komplett körning (ett helt varv med handhjulet) för att höja matartänderna. Matartänderna höjs inte om du inte vrider handhjulet, även om spaken är skjuten åt höger.



En överblick av de viktigaste funktionerna

- A Bakåt/autolåsknapp
- B Lägesval/ljudknapp
- C Stygnlängdjusteringsknapp
- D Knappar för justering av stygnbredd

Bakåt/autolåsknapp (A)

När mönster 01-05 är valda syr maskinen bakåt-stygn vid låg hastighet om bakåtknappen trycks ned. Maskinen syr framåt när knappen släpps upp.

När mönstren 06-19, 29-99 är valda, syr maskinen omedelbart 3 låsstygn när bakåtknappen trycks in och stannar sedan automatiskt.

Lägesval/ljudknapp (B)

LED-lampan ställs in på mönsterläge "***" när maskinen slås på. Lampan körs i enlighet med mönstersekvens, stygnbredd och stygnlängd.

*** Praktiskt och dekorativt mönsterläge

Det finns 100 mönster för valen 00-99, justeringsknappar för val av stygnbredd och stygnlängd.

~~~~ Stygnbreddläge

Justera stygnets bredd med justeringsknapparna för stygnbredd.

---- Stygnlängdläge

Justera stygnets längd med justeringsknapparna för stygnlängd.

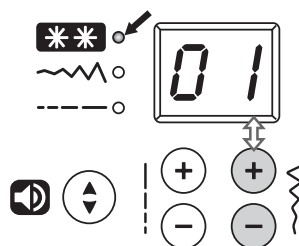
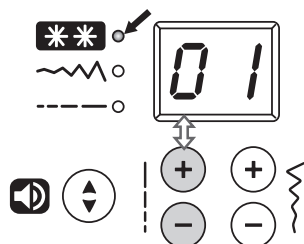
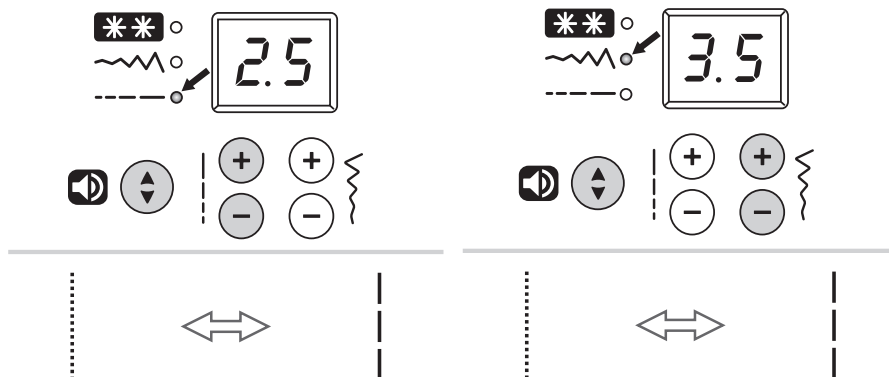


Ljudknapp

Standardinställningen för summern är på.

Om du vill stänga av den trycker du på ljudknappen i två sekunder tills du hör ett kort pip.

Om du vill slå på den igen trycker du på ljudknappen i två sekunder tills du hör två korta pip.



En överblick av de viktigaste funktionerna

Justeringsknapp för stygnlängd (C)

När du väljer ett stygn ställer maskinen automatiskt in den rekommenderade stygnlängden.

Om den förinställda stygnlängden måste justeras när mönstret är valt trycker du på lägesknappen "↕" för att flytta till stygnlängdspositionen.

Om du vill förkorta stygnlängden trycker du på knappen "-". Om du vill förlänga stygnlängden trycker du på knappen "+". Stygnlängden kan justeras mellan "0,0-4,5. Vissa stygn har en begränsad längd.

När inställningen är i den automatiska positionen blinkar nummerskärmen 3 gånger.

När lägesknappen är inställd på mönster trycker du på justeringsknapparna för stygnlängd "+" eller "-" för total placera 0-9.

Justeringsknapp för stygnbredd (D)

När du väljer ett stygn ställer maskinen automatiskt in den rekommenderade stygnbredden.

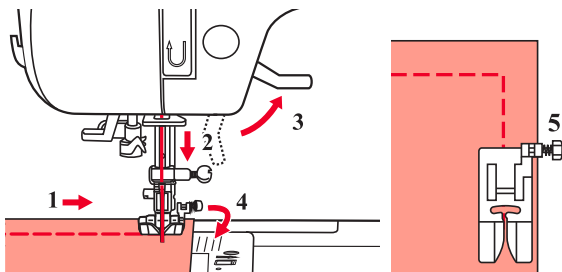
Om den förinställda stygnbredden måste justeras när mönstret är valt trycker du på lägesknappen "↕" för att flytta till stygnbreddspositionen.

Tryck på knappen "-" för ett smalare stygn. Tryck på knappen "+" för ett bredare stygn. Stygnbredden kan justeras mellan "0,0-7,0. Vissa stygn har en begränsad stygnbredd.

När inställningen är i den automatiska positionen blinkar nummerskärmen 3 gånger.

När lägesknappen är inställd på mönster trycker du på justeringsknapparna för stygnbredd "+" eller "-" för ental placera 0-9.

Om talen är bortom valen kommer de att blinka och en röst varnar. Maskinen kan inte starta.



Sy hörn

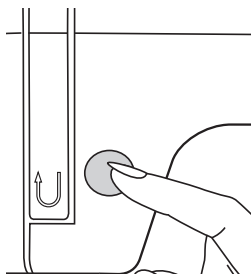
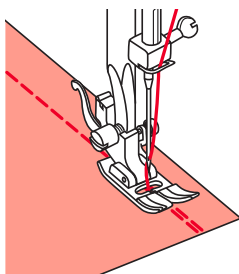
1. Stoppa symaskinen när du når ett hörn.
2. Sänk nålen in i tyget manuellt genom att vrida handhjulet
3. Lyft upp pressarfoten.
4. Använd nålen som en svängtapp och vänd tyget 90°.
5. Sänk ner pressarfoten och fortsätt att sy.

Bakåt

Backsöm används för att säkra trådarna i början och i slutet av en söm.

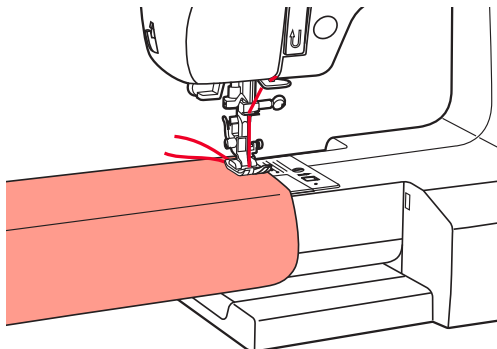
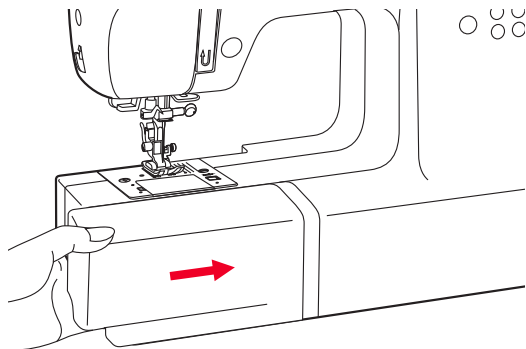
Tryck på bakåt-knappen och sy 4–5 stygn.

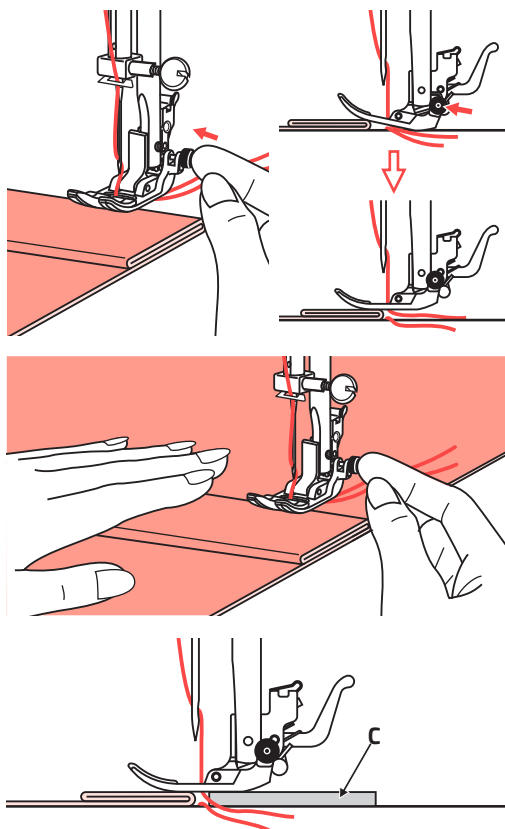
Maskinen syr framåt när knappen släpps upp.



Fri arm

Friarmsömnad är bekvämt för att sy rörformiga områden som byxfällar och manschetter. Du kan ta bort sybordet genom att trycka bordet åt vänster.





Sy på kraftigt tyg

Den svarta knappen på höger sida av universalpressarfoten låser pressarfoten i horisontellt läge om du trycker in den innan du sänker ner pressarfoten.

Detta säkerställer jämn matning i början av en söm och hjälper till när du syr flera lager tyg, som att sy över sömmar när du fäller jeans.

När du når punkten med ökad tjocklek ska du sänka nålen och höja pressarfoten.

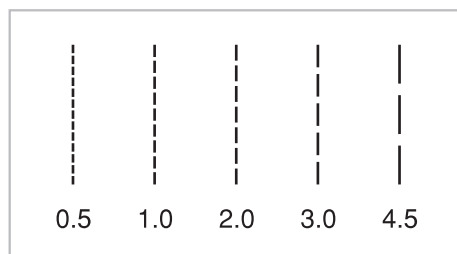
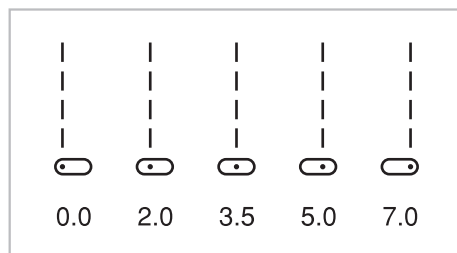
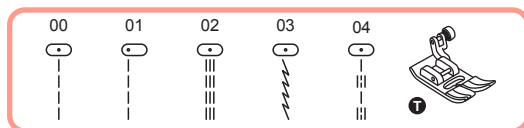
Tryck på fotens tå till den horisontella linjen och tryck in den svarta knappen, sänk sedan ned foten och fortsätt att sy.

Den svarta knappen släpps automatiskt upp efter att några stygn sytts.

Du kan också placera ett annat tygstycke med samma tjocklek på sömmens baksida. Eller stöd pressarfoten medan du matar för hand och sy mot den vikta sidan.

C Kartong eller tjockt tyg

Nålposition och stygnlängd



Byta nålposition och stygnlängd

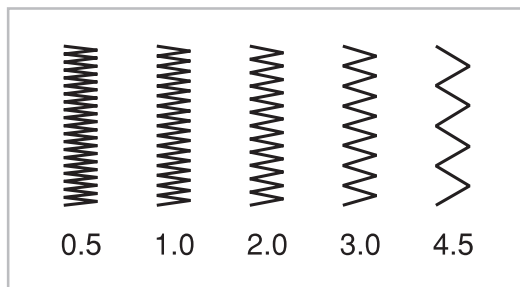
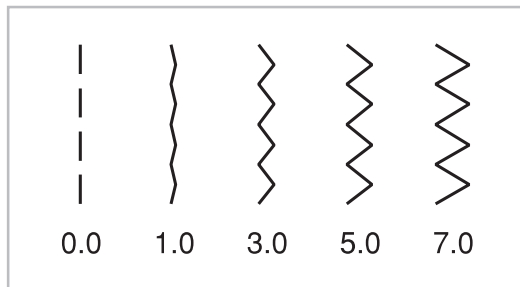
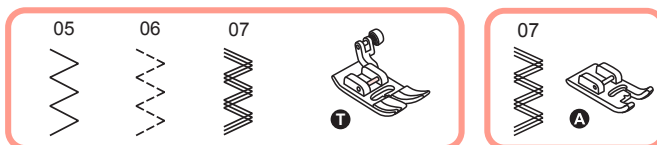
Byta nålpositionen

Den här inställningen gäller endast för direktmönster 00–04. Den förinställda positionen är "3,5", centrumposition. När du trycker på knappen "–" styngdbreddjustering flyttas nålens position åt vänster. När du trycker på knappen "+" styngdbreddjustering flyttas nålens position åt vänster.

Ändra stygnlängden

Om du vill förkorta stygnlängden trycker du på knappen "–" för stygnlängdsjustering. Om du vill förlänga stygnlängden trycker du på "+" för stygnlängdsjustering.

Rent allmänt gäller att ju tjockare tyg, tråd och nål desto längre ska stygnet vara.



Sicksackstygn

Justera stygnbredden

Den maximala stygnbredden för sicksacksömnad är "7,0"; men den kan emellertid ändras för de flesta mönster. Bredden ökar eller minskar när du trycker på justeringsknapparna "+" eller "-" stygnbredd från "0,0–7,0".

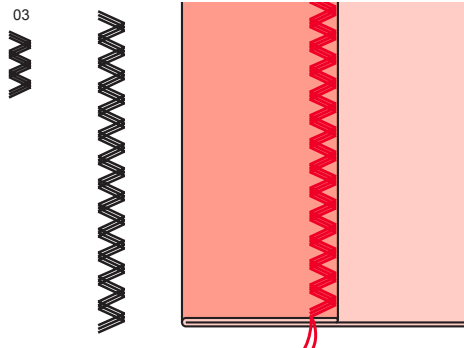
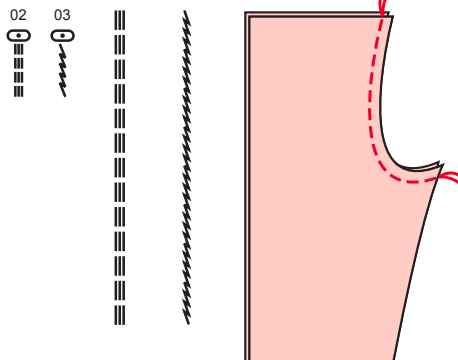
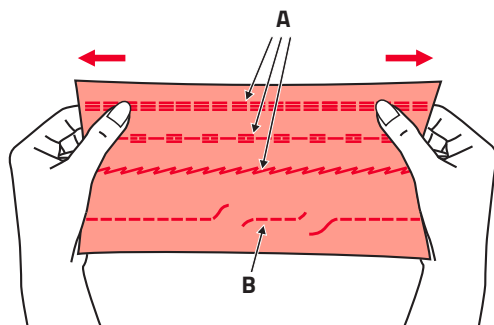
Justera stygnlängden

Sicksack-stygnens täthet ökar när stygnvalsratten närmar sig "0,3".

Snygga sicksack-stygn uppnås vanligtvis vid "1,0–2,5".

Stängda sicksackstygn (nära tillsammans) kallas för asa-satinstygn.

Sträckstygn



Stretchstygn

Stretchstygn är starka och flexibla och ger med sig med tyget utan brott. Bra för lätt trasslade och stickade tyg.

Det är bra för att sammanfoga hållbart tyg som exempelvis denim.

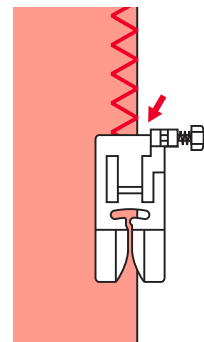
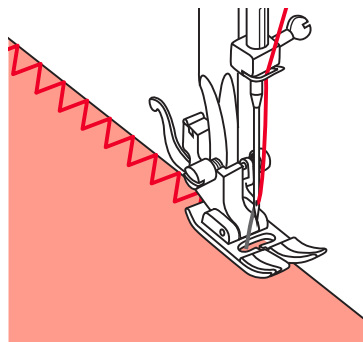
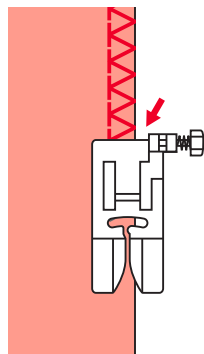
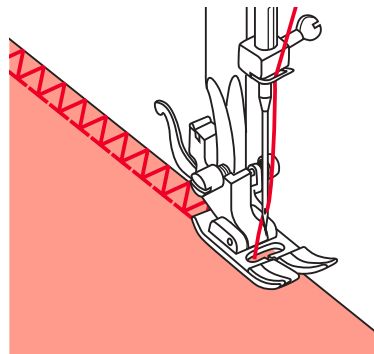
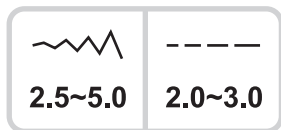
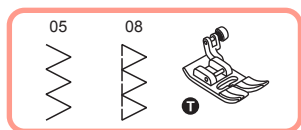
Dessa stygn kan också användas som dekorativa toppstygn.

A Strücksömmar

B Raksöm

Rakt stretchstygn används för att addera tredubbel förstärkning av stretch- och slitstarka sömmar.

Tredubbelt sicksack-stretchstygn är passande för stadiga tyg som denim, poplin, canvas etc.



Överkantssömm

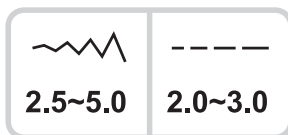
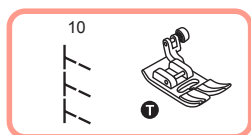
Det här är samma typstygn som används av plaggindustrin vid tillverkning av sportkläder - det formar och avslutar sömmen i en operation.

Det är mycket effektivt för användning vid reparation av grova eller nötta kanter av tyg.

Ric-racstygn

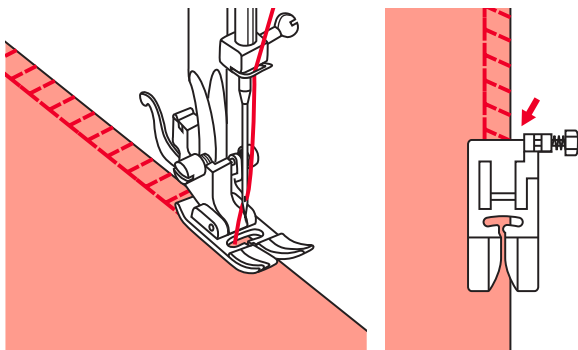
Ric-rac används primärt för ett dekorativt toppstygn. Det är idealiskt för kantning av halslinningar, ärmhåll, manschetter och fållar. När det manuellt justeras till en mycket smal bredd kan det också användas för syning i områden med stora påfrestningar.

Sömnadssömmar

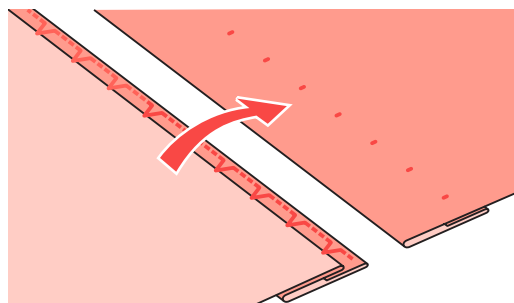
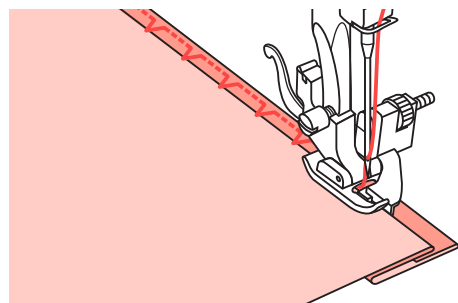
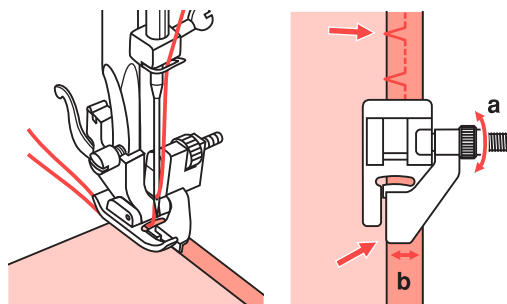
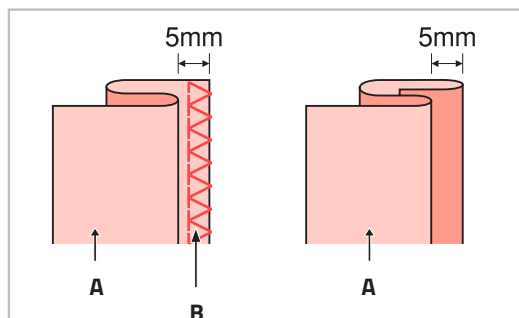
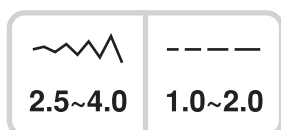
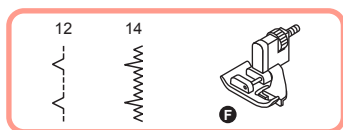


Sneda överkantssömmar

Sömmar och överkanter i en operation för att producera en smal, smidig söm, särskilt passande för badkläder, sportkläder, t-shirts, barnkläder i stretchnylon, stretch-handukar, jersey och bomullsjersey.



Blindfållar



Blindfållar

12: Blindfåll för vävt tyg

14: Blindfåll för stretchtyg

OBS! Det kräver övning att sy blindfåll.
Gör alltid ett sömnadstest först.

Vik tyget som illustrerat med den felaktiga sidan uppåt.

Placera tyget under foten. Vrid handhjulet moturs för hand tills nålen svänger helt åt vänster. Den ska bara tränga in i tygets vikning. Om den inte gör det, justerar du stygnbredden därefter.

Justera föraren (**b**) genom att vrida by turning knoppen (**a**) så att föraren bara vilar precis mot vikningen.

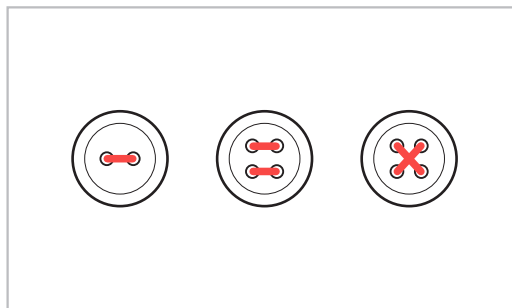
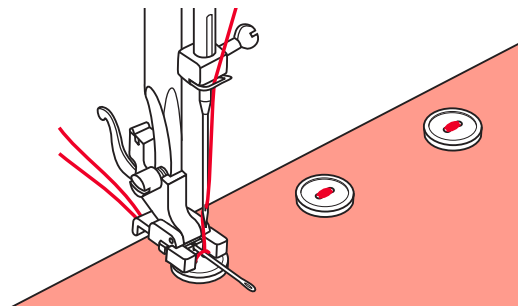
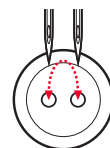
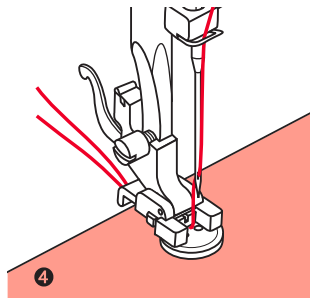
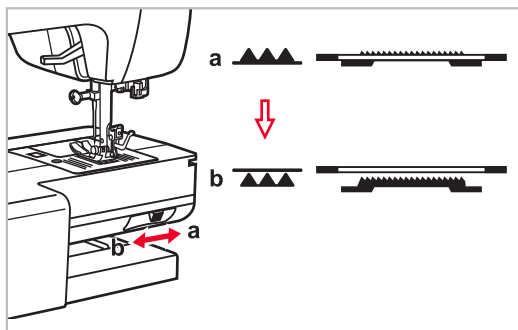
Sy långsamt och för tyget försiktigt längs förarens kant.

Vänd över tyget.

A Avigan

B Sömnadssömmar

27



Knappsömnad

För släppmatningsspaken  för att sänka matartänderna.

Placera arbete under foten. Placera knappen i önskat läge, sänk foten.

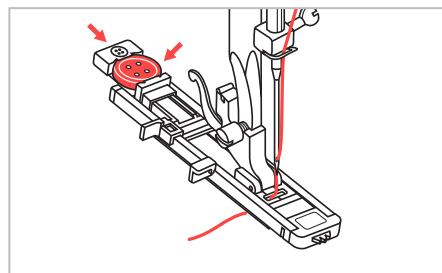
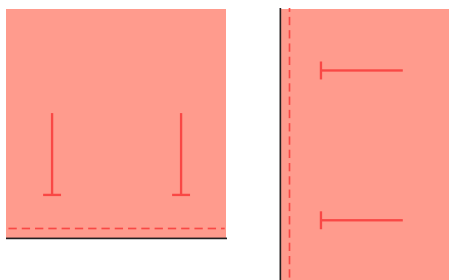
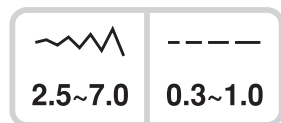
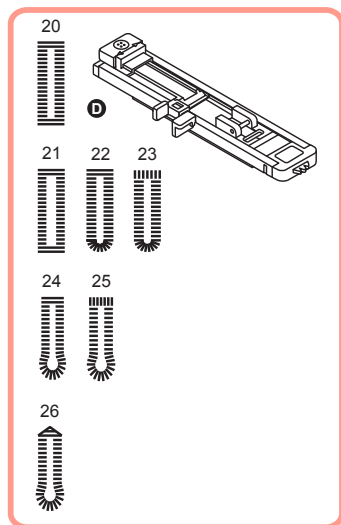
Justera styngbredden till "2,5 – 4,5" i enlighet med avståndet mellan knappens två hål.

Vrid handhjulet för att kontrollera att nålen går klart igenom knappens vänstra och högra hål.

Maskinen syr två stygn i varje hål och efteråt 3 förstärkningsstygn.

Om ett skaft krävs placerar du en stoppningsnål högst upp på knappen och syr.

För knappar med 4 hål syr du genom de främre två hålen, trycker arbetet framåt och syr sedan de bakre båda hålen.



Knapphålssömnad

- 20** För tunna eller medelkraftigt tyg
- 21** För tunna eller medelkraftigt tyg
- 22** För horisontellt hål på blusar eller skjortor gjorda av tunt eller medelkraftigt tyg
- 23** För horisontella knapphål på tjockt tyg
- 24** För kostymer eller överrockar
- 25** För tjocka rockar
- 26** För jeans eller byxor

OBS! Innan du syr ett knapphål i ditt projekt skall du öva på en restdel av samma typ som tyget.

Markera knapphållets positioner på tyget.

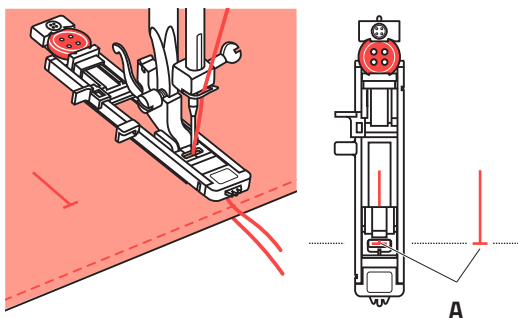
Den maximala knapphålslängden är 3 cm. (Total diameter + tjocklek på knapp.)

Fäst knapphålsfoten, dra sedan ut knapphållarplattan och sätt i knappen.

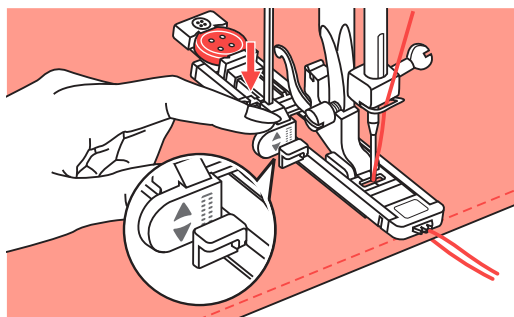
Storleken på knapphålet bestäms av knappen som sätts in i knappplattan.

Tråden ska föras genom hålet i pressarfoten och sedan placeras under foten.

Knapphålssömmand



- A Anfangspunkt
- A Point de début
- A Startpunkt
- A Utgångspunkt



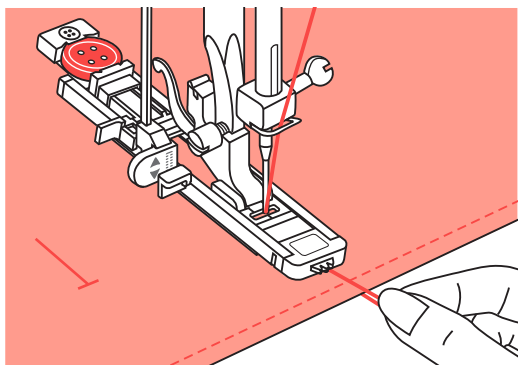
Knapphålssömmand

Välj knapphålsstygn. Justera stygnbredden och stygnlängden till önskad bredd och täthet. Placera tyget under pressarfoten så att mittlinjens märke ligger i linje med centrum på knapphålsfoten. Sänk ned pressarfoten.

Sänk ned knapphålsspaken och se till att den är placerad bakom fästet på knapphålsfoten, som bilden visar.

Håll lätt den övre trådänden och börja sy.

OBS! Mata försiktigt tyget för hand. Innan maskinen stannar syr den automatiskt en förstärkningssöm efter att knapphålet sys.

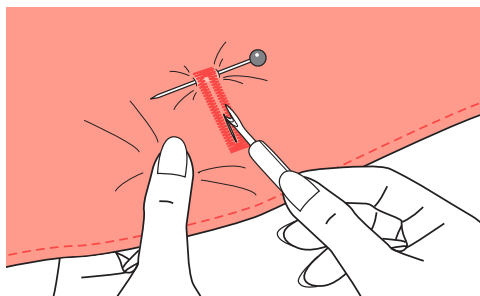
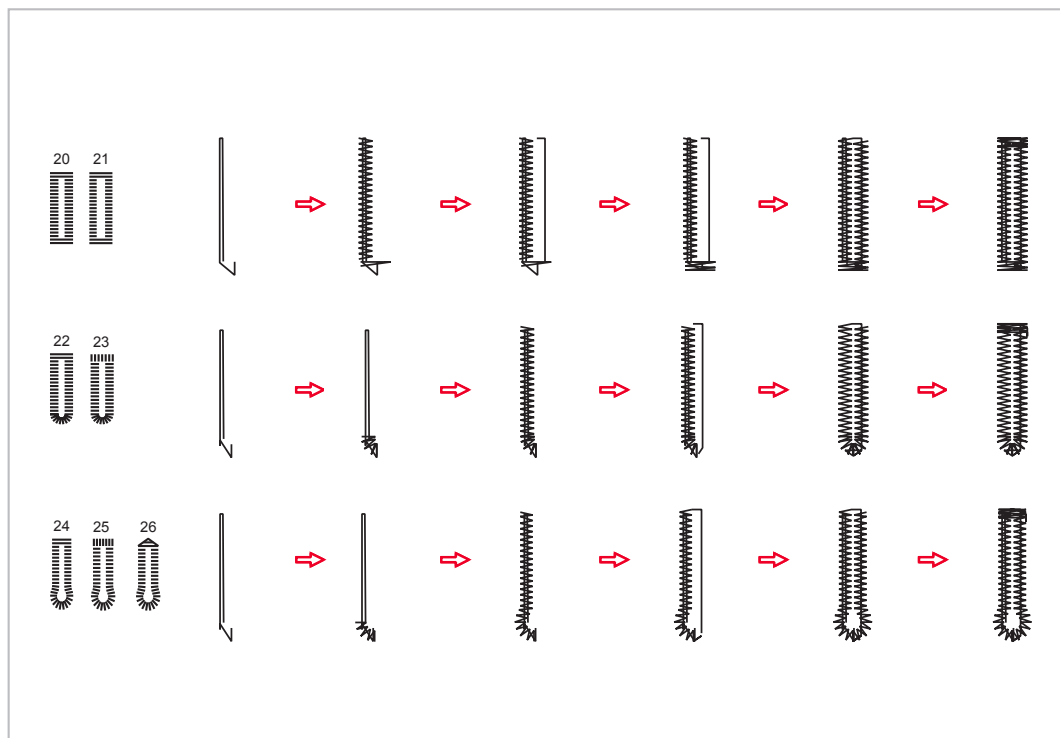


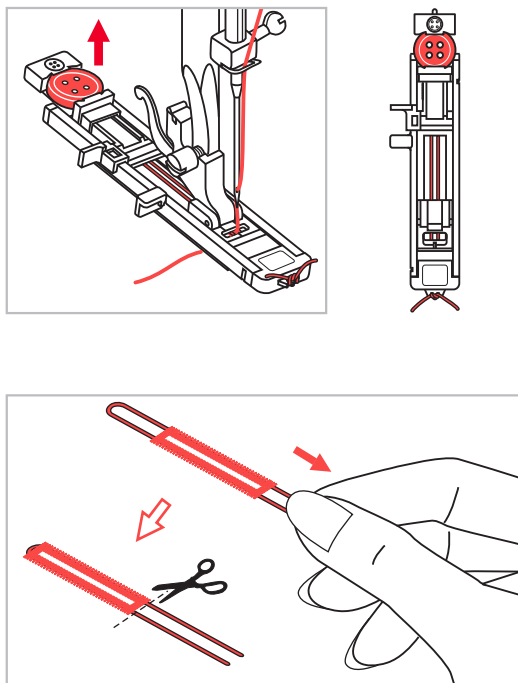
Knapphålssömnad

Knapphål sys framifrån på pressarfoten till bak, som visat.

Kapa knapphålets centrum medan du är försiktig att inte kapa några stygn på någon sida.

Använd en stift som en stopp vid stängen så att du inte skär för mycket.





Göra tränsknapphål

När du syr snörda knapphål på stretchtyg hakar du en kraftig tråd eller snöre under knapphålsfoten.

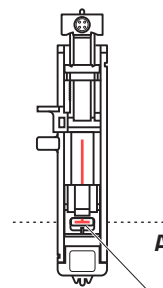
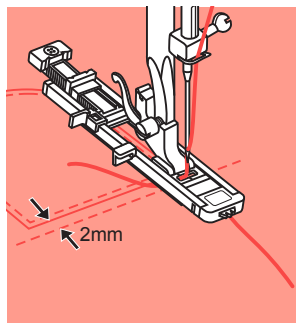
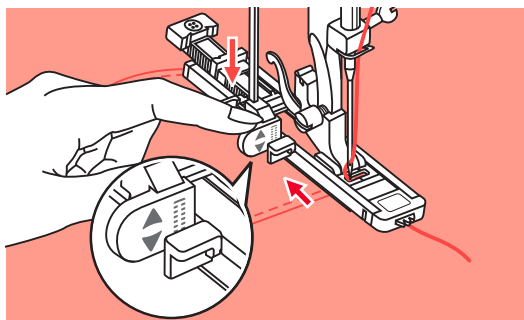
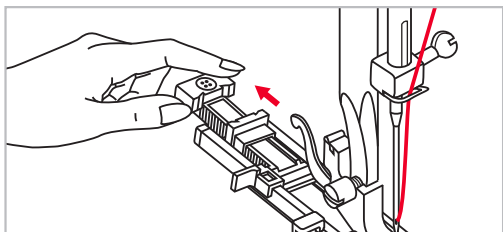
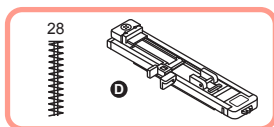
Fäst knapphålsfotern och haka kantsnoddstråden bak på pressarfoten. Ta fram de två kantsnoddstrådändarna till fotens framsida och sätt in dem i skårorna där du knyter dem temporärt. Sänk ner pressarfoten och börja att sy.

Ställ in stygnbredden så att den överensstämmer med kantsnoddstrådens diameter.

När du har avslutat syningen drar du försiktigt kantsnoddstrådens för att ta bort eventuellt slack och trimmar sedan bort eventuellt överskott.

OBS! Det rekommenderas att du använder gränssnitt på tygets baksida.

Knyppestygn



Knyppestygn

Välj mönster 28 för att få sicksackstygn. Byt ut pressarfoten mot knapphålsfoten.

Dra bak knapphållaren. Ställ in knappförarplattan på knapphålsfoten på den önskade längden.

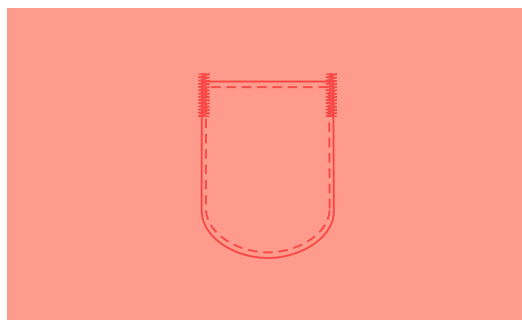
Placera tyget så att nålen är 2 mm framför området där du vill att syningen ska startas och sänk sedan pressarfoten.

A Startpunkt

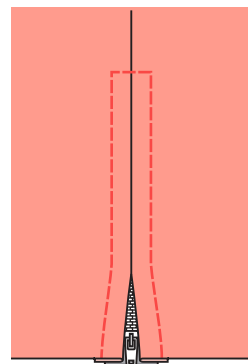
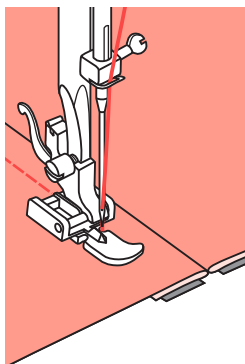
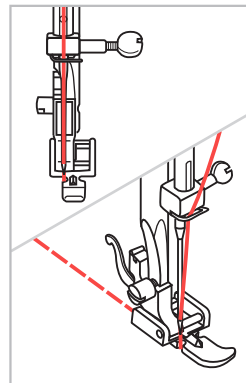
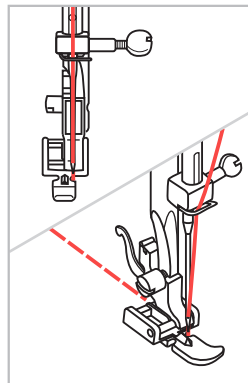
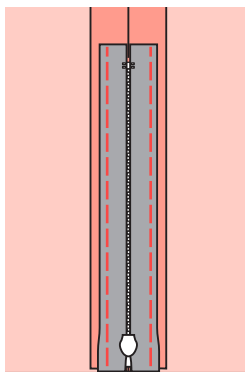
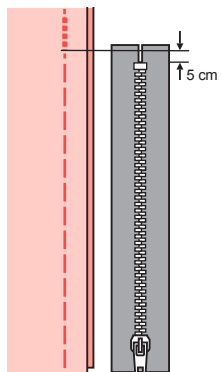
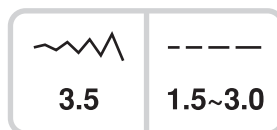
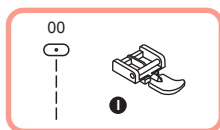
För den övre tråden ner genom hålet i pressarfoten. Sänk knapphållsspaken. Knapphållsspaken är placerad bakom fästet på knapphålsfoten. Håll försiktigt den övre trådändan i din vänstra hand och börja sedan sy.

Förstärkningsstygn har sytts.

Som ett exempel visar illustrationen proceduren att sy förstärkningsstygn vid fickhorn.



Insättning av dragkedja



Insättning av dragkedja



OBSERVERA! Dragkedjefoten ska användas med maskinen endast för att ställa in raksöm. Försiktighet bör iakttagas när du väljer nålposition (välj 3,5, mittläget) eftersom nålen kan träffa pressarfoten och gå sönder när du syr med en förändrad nålposition eller med något annat mönster.

Träckla dragkedjeöppningen på plagget.

Trycköppna sömtillägget. Placera dragkedjan nedåt mot sömmånen med tänderna mot sömlinjen. Träckla dragkedjetejpen på plats.

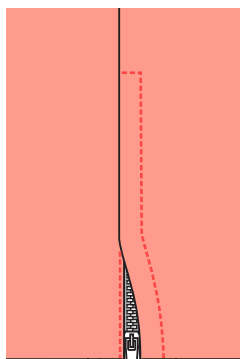
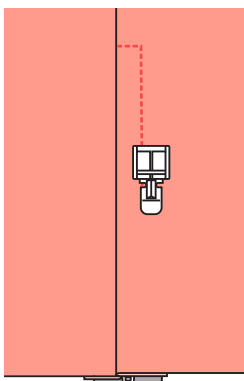
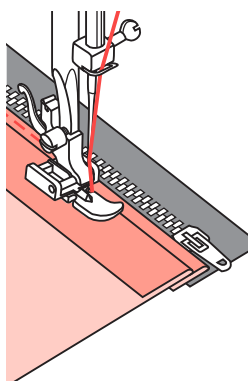
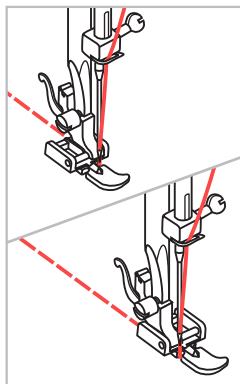
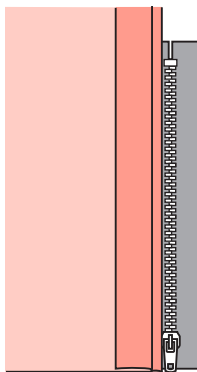
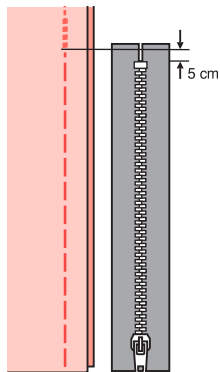
Fäst dragkedjefoten. Fäst den högra sidan av pressarfotens stift mot hållaren när du syr den vänstra sidan av dragkedjan.

Fäst den vänstra sidan av pressarfotens stift till pressarfothållaren när du syr den högra sidan av dragkedjan.

Sy den vänstra sidan av dragkedjan från botten till toppen.

Sy över den nedre änden och högra sidan av dragkedjan. Ta bort träcklingen och tryck.

Insättning av dragkedja



Insättning av en lappad dragkedja

Träckla dragkedjeöppningen på plagget.

Vik tillbaka till den vänstra sömmånen. Vik under högra sömmånen för att bilda en 3 mm vikning.

Fäst dragkedjefoten. Fäst den högra sidan av pressarfotens stift mot hållaren när du syr den vänstra sidan av dragkedjan. Fäst den vänstra sidan av pressarfotens stift till pressarfothållaren när du syr den högra sidan av dragkedjan.

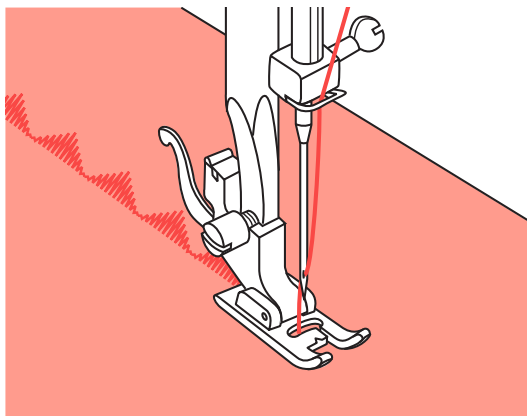
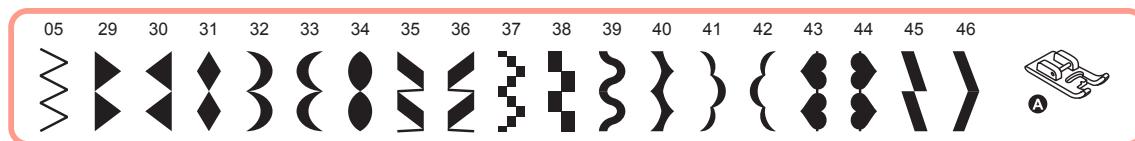
Sy den vänstra sidan av dragkedjab från botten till toppen.

Vrid tyget med den högra sidan ut, sy över den nedre änden och den högra sidan av dragkedjan.

Stoppa ungefär 5 cm från dragkedjans topp.

Ta bort tråkligen och öppna dragkedjan. Sy återstoden av sömmen.

Satinstygnssömnad

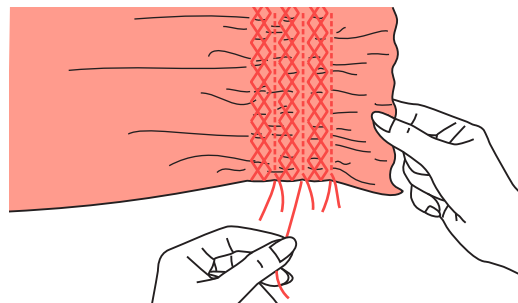
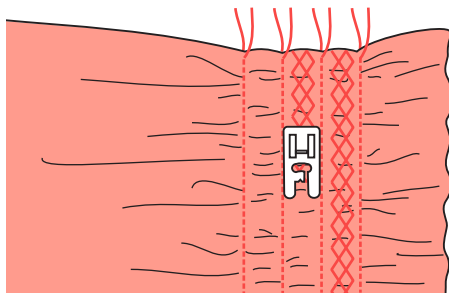
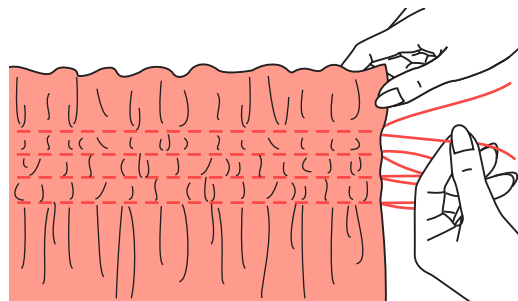
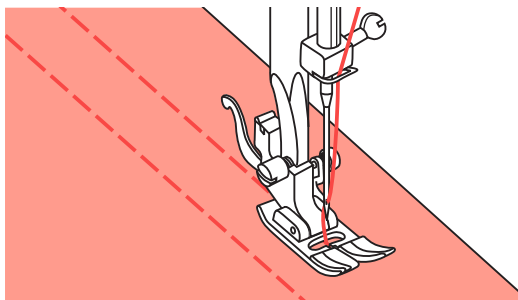
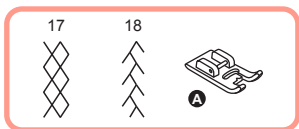


Satinstygnssömnad

Använd satinstygnsfoten för satinsömnad och sy dekorativa stygn. Foten har en skåra på undersidan som medger att tät sömnad kan passera fritt under.

För att ändra sammets- eller dekorativt stygnmönster kanske du måste justera längden och bredden på mönstret genom att trycka på justeringsknapparna för stygnlängd och stygnbredd. Experimentera genom att först sy på tygrester tills du uppnår den önskade längden och bredden.

OBS! När du syr i mycket tunt tyg rekommenderar vi att du använder gränssnitt eller underlag på tygets baksida.



Smocksömnad

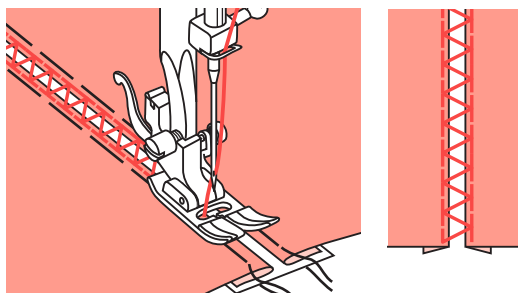
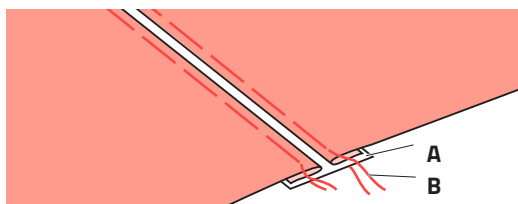
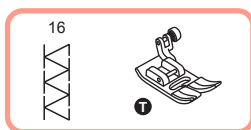
Använd universalfoten för att sy raka rader 1 cm isär över området. Det kan vara till hjälp att reducera trådspänningen något, så att spoltråden kan dras senare för att samla tyget.

Knyt trådarna längs en kant.

Dra spoltrådarna och fördela rynkningarna. Säkra trådarna i den andra änden.

Minska spänningen vid behov och sy dekorativa mönsterstygn mellan raksömmarna.

Dra ut rynkningsstygnen.



Fagottsöm

Separera tygdelarnas vikta kanter med ett gap på 4 mm och träckla dem på en del tunt papper eller vattenlösligt underlagsark.

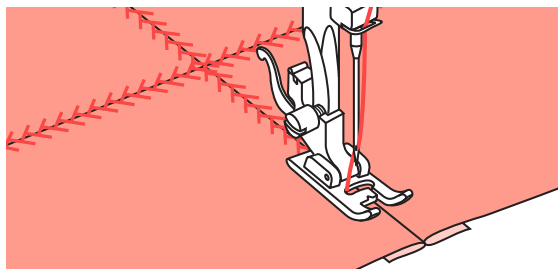
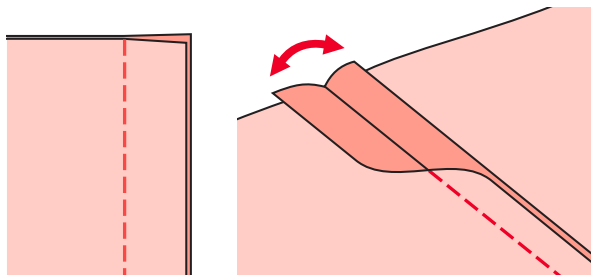
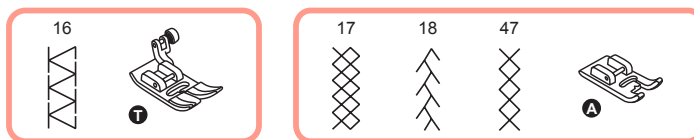
Rikta in centrum av pressarfoten mot centrum på de båda tygdelarna och börja sy.

När du har sytt tar du bort underlaget och träckelstygnen.

A Tunt papper

B Träckling

Dekorativa toppstyggn

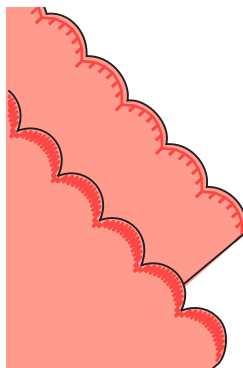
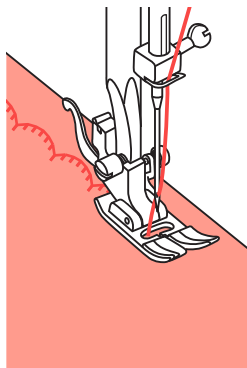
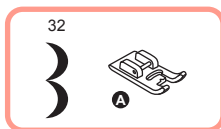
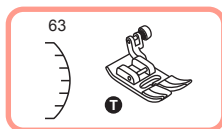


Dekorativa toppstyggn

Placera de två tygerna, högra sidorna tillsammans och sy med en raksöm.

Öppna sömmånen och tryck den platt.

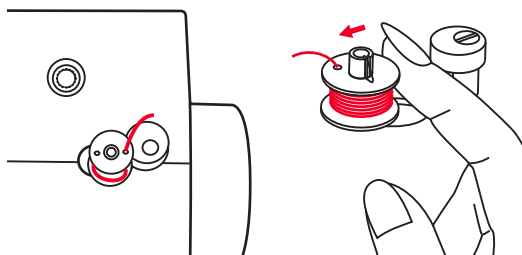
Arbeta på tygets högra sida, placera pressarfotens centrum på sömlinjen av de förenade tygerna och sy över sömmen.



Kammande kantning

Sy en fällinje.

Trimma tyget nära sömnaden samtidigt som du ser till att inte kapa tråden.



Varningspipljud:

- Rätt drift: 1 pip
- Felaktig drift: 3 korta pip
- När symaskinen har problem och inte kan sy: 3 korta pip

Det betyder att tråden är vriden eller har fastnat och handhjulsaxeln inte kan röra sig. Se "felsökningsguiden" på sidan 118 för lösningar. När problemet har lösts fortsätter maskinen att sy.

Sätt tillbaka spollindaraxeln till vänster (3 pip)

Om spollindarskaftet är positionerat till höger (engagerd) och någon knapp trycks in låter en 3-pipsvarning. För spollindarskaftet åt vänster (urkopplad) för att låta knapparna på operationella.

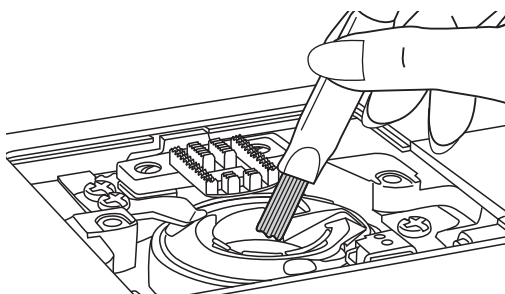
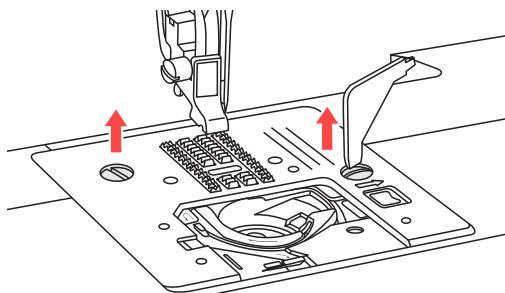
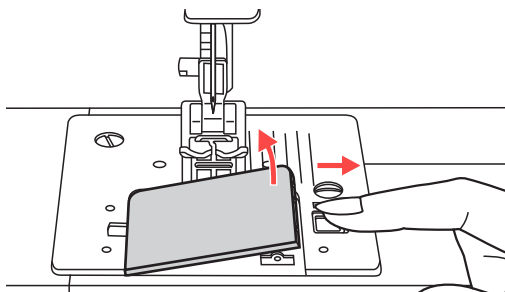
Symaskinen har problem

Det animerade meddelandet betyder att tråden är vriden eller har fastnat och handhjulsaxeln kan inte röra sig. Läs igenom "felsökningsguiden" på sidan 118 för att hitta lösningen. När problemet har lösts fortsätter maskinen att sy.

OBS! Om problemet fortfarande inte är löst kontaktar du din lokala återförsäljare.



OBSERVERA! Under sömnad, om tråden fastnar inuti kroken, stoppas nålen från att röras och om du fortsätter att trycka på fotkontrollen kommer säkerhetsbrytaren att stoppa maskinen helt. För att starta om symaskinen måste du vrida på/av-brytaren till ("0")-position och sedan till PÅ ("–") på nytt.



Underhåll

Rengöra kroken

Om ludd och trådbitar samlas i kroken kommer det att störa maskinens smidiga drift. Kontrollera regelbundet och rengör stygmekanismen vid behov.



OBSERVERA! Koppla bort maskinen från vägguttaget innan du utför något underhåll.

Ta bort spolskyddsplattan.

Ta bort nålen, pressarfoten och pressarfotshållaren. Ta bort skruven som håller nålplattan och ta bort nålplattan med L-skruvmejseln.

Rengör matartanden och spolkåpan med en borste. Rengör dem också med en mjuk, torr trasa.

Problem	Orsak	Korrigerig	Sida
Övertråden går av	1. Maskinen är inte korrekt trädd.	1. Träd om maskinen.	16 - 22
	2. Trådspänningen är för hård.	2. Minska trådspänningen (lägre siffra).	25
	3. Tråden är för tjock för nålen.	3. Välj en större nål.	27
	4. Nålen är inte korrekt isatt.	4. Ta bort och sätt tillbaka nålen (platt sida mot baksidan).	28
	5. Tråden är lindad runt spolhållarstiftet.	5. Ta bort spolhållaren och linda av tråden från spolhållarstiftet.	16 - 17
	6. Nålen är skadad.	6. Byt ut nålen.	28
Undertråden går av	1. Spolkåpan är inte korrekt isatt.	1. Ta bort och sätt tillbaka spolkåpan och dra i tråden. Tråden ska dra lätt.	18, 22
	2. Spolkåpan är felaktigt trädd.	2. Kontrollera både spolen och spolkåpan.	16 - 18
Överhoppade stygn	1. Nålen är inte korrekt isatt.	1. Ta bort och sätt tillbaka nålen (platt sida mot baksidan).	28
	2. Nålen är skadad.	2. Sätt i en ny nål.	28
	3. En nål med fel storlek har använts.	3. Välj en nål som passar tråden.	27
	4. Foten är inte korrekt fäst.	4. Kontrollera och fäst korrekt.	15
	5. Maskinen är inte korrekt trädd.	5. Träd om maskinen.	16 - 22
Nålbrott	1. Nålen är skadad.	1. Sätt i en ny nål.	28
	2. Nålen är inte korrekt isatt.	2. Sätt in nålen korrekt (platt sida bakåt).	28
	3. Fel nålstorlek för tyget.	3. Välj en nål som passar tråd och tyg.	27
	4. Fel fot är fäst.	4. Välj korrekt fot.	26
	5. Nålklämskruven är lös.	5. Dra åt skruven ordentligt med skruvmejseln.	28
	6. Pressarfoten som används är inte lämplig för den typ av stygn som du vill sy.	6. Fäst pressarfoten som är lämplig för den typ av stygn som du vill sy.	26
	7. Övertrådspänningen är för hård.	7. Lossa den övre trådspänningen.	25

Problem	Orsak	Korrigerig	Sida
Lösa stygn	1. Maskinen är inte korrekt träd.	1. Kontrollera tråditrädningen	16 - 22
	2. Spolkåpan är inte korrekt träd.	2. Träd spolkåpan som illustrerat.	18
	3. Kombinationen av nål/tyg/tråd är felaktig.	3. Nålstorleken måste passa tyget och tråden.	27
	4. Trådspänningen är felaktig.	4. Korrigera trådspänningen.	25
Sy veck eller rynka	1. Nålen är för tjock för tyget.	1. Välj en tunnare nål.	27
	2. Stygnlängden är feljusterad.	2. Återjustera stygnlängden	29 - 30
	3. Trådspänningen är för hård.	3. Lossa trådspänningen.	25
Sömveck	1. Nåltrådspänningen är för hård.	1. Lossa trådspänningen.	25
	2. Nåltråden är inte korrekt träd.	2. Träd om maskinen.	16 - 22
	3. Nålen är för kraftig för tyget som sys.	3. Välj en nål som passar tråd och tyg.	27
	4. Stygnlängden är för lång för tyget.	4. Korta stygnlängden	29 - 30
Maskinen fastnar	1. Tråden fastnar i kroken.	Ta bort övertråden och spolkåpan. Vrid handhjulet bakåt och framåt för hand och ta bort trådstre- erna.	53
	2. Matartänderna är fyllda med ludd.		
Maskinen bullrar	1. Ludd eller olja har samlats på kroken eller nålstången.	1. Rengör kroken och matartänderna enligt beskrivningen.	53
	2. Nålen är skadad.	2. Byt ut nålen.	28
	3. Ett lätt brummande ljud kommer från den interna motorn.	3. Normal.	/
	4. Tråden fastnar i kroken.	Ta bort övertråden och spolkåpan. Vrid handhjulet bakåt och framåt för hand och ta bort trådstre- erna.	53
	5. Matartänderna är fyllda med ludd.		

Innan du ringer efter service kontrollerar du följande punkter. Om problemet kvarstår kontaktar du inköpsstället eller din närmast auktoriserade återförsäljare.



Bortskaffande

Kassera inte elektriska apparater som osorterat kommunalt avfall, använd separata uppsamlingsanläggningar.

Kontakta dina lokala myndigheter för information om tillgängliga insamlingssystem.

Om elektriska apparater bortskaffas i deponier eller på soptippar kan farliga ämnen läcka ut i grundvattnet och komma in i näringskedjan, vilket kan skada din hälsa och ditt välbefinnande.

När du byter ut gamla apparater mot nya, är återförsäljaren enligt lag skyldig att ta tillbaka din gamla apparat för bortskaffning åtminstone gratis.

ELEKTRISKA EGENSKAPSDATA CHARACTERISTIC DATA

VERITAS RUBINA
100–240V 50/60Hz 70W
Skyddsklass II

Lampa
5V max. 100mW

